

AIX-EN-PROVENCE *le mag*

le magazine d'informations de la Ville

n° 1

mai
juin
2014

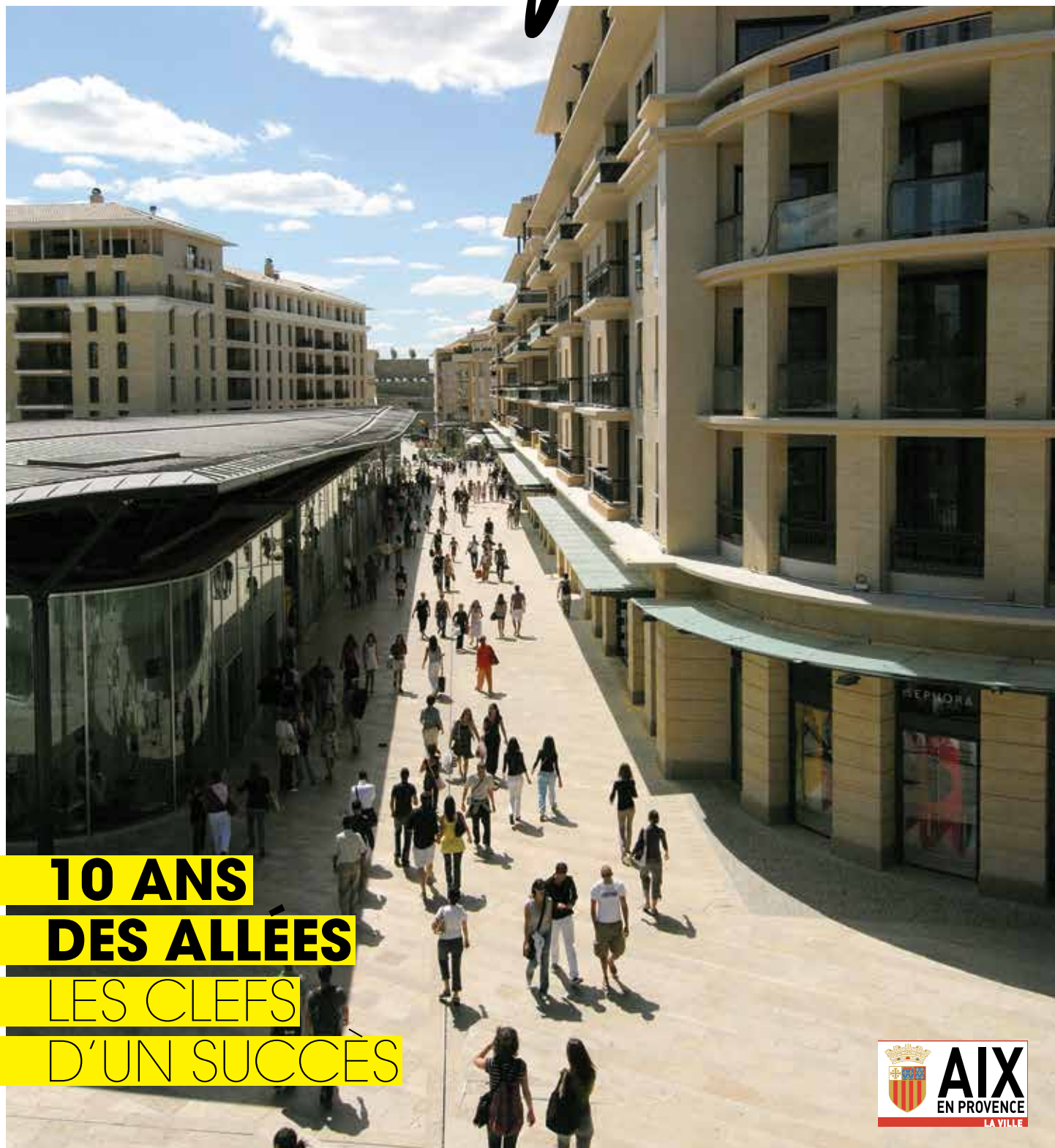
MARYSE
JOISSAINS MASINI

L'ENTREVUE

POST-ÉLECTION

PORTRAITS

DES ÉLUS



**10 ANS
DES ALLÉES**

**LES CLEFS
D'UN SUCCÈS**





GRAND ANGLE

Entrevue avec Maryse Joissains Masini **5**
 « Ce sera le mandat du numérique »
 Présentation des élus **10**

ACTUALITÉ

Feu vert pour la nouvelle gare routière	18
La Rotonde pierre après pierre	20
L'Ensoleillée au zénith	21
Une décennie d'Allées Provençales	22
La renaissance de l'Hôtel de Caumont	24
Les totems du 21ème siècle	25
Côté Sud étend sa toile	26
Aix ville branchée	27
C'est Sud, l'expérience de la jeunesse	28
Aix en Juin ouvre le Festival	29
Jane Goodall murmure à l'oreille des singes	31
Top départ pour l'Open de Tennis et l'Ironman	32
Le joli tour des forains aux enfants de l'hôpital	33



AVANT PROPOS

AIX EN DIALOGUE DEVIENT AIX-EN-PROVENCE, LE MAG

En janvier 2002 naissait Aix en dialogue, votre magazine d'information municipale. Après douze années d'existence, Aix en dialogue devient Aix-en-Provence le Mag.

Le dialogue est cependant loin d'être rompu. Le « petit nouveau » s'inscrit dans la continuité de son prédécesseur : même format, même pagination mais nouvelle maquette. Plus aérée, pour faciliter la lecture, elle offre plus de photos et toujours une foule d'informations sur votre ville, votre village, votre quartier.

Le magazine accueille aussi de nouvelles rubriques comme *Grand angle* ou *Retour en images*. Cette dernière permet à chaque édition de revenir sur les événements marquants des deux derniers mois.

Mais cessons d'en parler, nous vous laissons le découvrir. En espérant que vous aurez autant de plaisir à le lire que l'équipe à le réaliser.



PROXIMITÉ

Les 50 ans du foyer rural de Puricard
Pedibus à la Duranne, mode d'emploi
Les opérations coup de poing frappent fort
Les travaux débutent aux Pléiades
Mediance13 face à la précarité énergétique
La traverse de l'Aigle d'Or en chantier

34
35
36
36
37
38

Retour en images
Majorité
Opposition
Alerte canicule

40
42
44
46

Directeur de la Publication : Maryse Joissains Masini
Directeur de l'information et de la communication : Isabelle Lorient-Guyot
Directeur Adjoint de la communication : Jean-François Hubert
Rédacteurs : Nawel Addaoud, Laziz Afarnos, Julien Chapon, Paul-Henry Fleur, Carine Martinez
Crédit photos : Philippe Bialatto, Jean-Claude Carbonne, Carine Martinez
Mise en page : Caroline Depoyant
Impression : Riccobono
Aix en dialogue : Hôtel de Ville - 13616 Aix en Provence CEDEX 1
Dépôt légal à parution





ENTREVUE

avec le maire d'Aix-en-Provence

QUELQUES JOURS APRÈS SON ÉLECTION POUR UN TROISIÈME MANDAT MUNICIPAL, NOUS AVONS RENCONTRÉ MARYSE JOISSAINS MASINI. SEREINE, ELLE NOUS LIVRE SA VISION POUR AIX, ET LES PRIORITÉS QU'ELLE SE FIXE.

“ CE SERA LE
MANDAT DU
NUMÉRIQUE ”

MA PREMIÈRE AN SERA DÉDIÉE À LA INTÉRÊTS AIXOIS

RÉELUE EN MARS DERNIER, MARYSE JOISSAINS MASINI DÉBUTE SON TROISIÈME MANDAT. APRÈS TREIZE ANNÉES À LA TÊTE DE LA VILLE ET À L'AUBE DE SA NOUVELLE MANDATURE, LE PREMIER MAGISTRAT DE LA VILLE LIVRE SA VISION POUR AIX-EN-PROVENCE

AIX LE MAG' : Après treize années à la tête de la ville, dans quel état d'esprit abordez-vous ce nouveau mandat ?

Maryse Joissains Masini : Avec sérénité. J'ai le sentiment d'être dans la continuité de mon précédent mandat: je compte poursuivre avec enthousiasme et détermination tous les projets déjà en chantier.

AIX LE MAG' : La campagne électorale n'a-t-elle pas ralenti l'avance des grands dossiers ?

MJM : Certes, une campagne électorale, surtout à Aix, ça prend du temps et de l'énergie! Mais comme toujours, j'ai, en parallèle, mené de front les grands dossiers. Il n'était pas question de prendre du retard. C'est ainsi que les rénovations des places Ferréol-Jeanne d'Arc-Rotonde se terminent dans les temps. La gare routière va pouvoir être mise en service et le dossier de candidature pour la French Tech* est parti au gouvernement entre les deux tours de l'élection. C'est un dossier primordial car il devrait créer 500 emplois nouveaux dans la filière numérique.

AIX LE MAG' : Revenons justement sur les élections. Contrairement aux scrutins précédents, vous avez été élue avec plus de 8000 voix d'avance sur votre opposant et vous voilà présidente de la communauté du Pays d'Aix avec plus de 80% des votes. Ces victoires très larges changent-elles votre façon d'aborder ce troisième mandat ?

AIX LE MAG' : Bien sûr, c'est toujours une satisfaction d'avoir reçu le soutien d'un si grand nombre d'électeurs et j'espère être à la hauteur de leur confiance pour ce troisième mandat. Mais le 31 mars au soir je suis redevenue le maire de tous les Aixois. Il y a le temps de la politique politicienne, où l'on se bat pour ses convictions, puis celui où l'on doit fédérer. Ce troisième mandat m'apporte la possibilité de poursuivre la transformation d'Aix et surtout de nous faire entendre sur un dossier sensible qui tient à cœur non seulement aux Aixois mais aux habitants de notre territoire: le dossier de la métropole.

AIX LE MAG' : Sur ce «dossier Métropole» que comptez-vous faire ?

MJM : Avec les cent six maires du département (sur 119) qui refusent le

projet actuel nous allons nous battre pour qu'une loi modificative prenne en compte notre volonté de pôle métropolitain.

Nous sommes toujours dans la défense de nos intérêts contre la fiscalité et la gouvernance unique de nos territoires par Marseille. Et contrairement à ce que l'on pourrait croire, cette coopération métropolitaine est aussi une réalité qui permet la solidarité que nous devons à Marseille.

Le dossier French Tech en est la preuve. En effet, nos collectivités s'associent dans une vision stratégique commune et portent une candidature unique à l'échelle du territoire d'Aix-Marseille. Pourquoi vouloir à tout prix aller au-delà de ces collaborations ponctuelles et nous priver de nos identités ?

AIX LE MAG' : Vous aviez annoncé que le premier mandat serait celui de la culture pour tous, le deuxième celui du sport, quid du troisième ?

MJM : Les choses ne peuvent pas se résumer aussi simplement. Pour les deux premiers mandats, il s'agissait de mettre Aix au niveau qui devait être le sien en matière sportive et culturelle mais aussi de poursuivre ou de lancer les grands aménagements

NÉE PROTECTION DES

urbains. Nous avons vingt ans de retard dans de multiples domaines: les équipements sportifs et culturels mais aussi les parkings, les logements, les crèches... Aujourd'hui ce retard est rattrapé. Il s'agit de continuer à assurer aux Aixois un cadre de vie de qualité en renforçant la propreté, en offrant des services publics toujours plus performants, en faisant en sorte que la circulation soit fluidifiée, en veillant à ce que le centre-ville protégé soit mieux lié à l'ensemble de la ville.

En dehors de tout ce que je viens d'énumérer, et sur lequel il faut continuer à travailler, progresser, le vrai pari d'avenir pour la ville d'Aix, c'est le numérique.

Je compte durant ce troisième mandat, y investir massivement car là se trouve la véritable avancée pour les Aixois en termes de qualité de vie et de proximité.

AIX LE MAG' : Pourquoi ce pari du numérique pour Aix ?

MJM : Parce que le numérique c'est l'avenir. A l'heure où le désengagement de l'Etat est chaque année plus important, nous sommes obligés d'investir dans les nouvelles technologies pour faire des économies. Le numérique va nous permettre d'économiser nos ressources en développant les e-services. Nous pourrions ainsi redéployer du personnel là où la proximité est indispensable et offrir plus de services aux habitants.

Prenons déjà l'exemple du PC Magali qui régule la circulation en ville. Il pourra, en relation avec nos flux informatiques, informer les Aixois, sur leur smartphone, des problèmes de trafic intervenant sur leurs trajets quotidiens et leur proposer un autre itinéraire. Aujourd'hui, avec

l'application de la Ville, vous savez en temps réel le nombre de places disponibles dans chaque parking. Mon but est de faire d'Aix une "smart city"**, c'est-à-dire une ville qui permet une meilleure maîtrise des informations et circulations urbaines à l'ère de la révolution numérique. Mais l'enjeu est de ne laisser personne sur le bord du chemin. Cette révolution numérique doit s'effectuer dans un souci de cohérence sociale en réduisant la fracture numérique.

Nous avons d'ailleurs déjà initié de nombreux projets, comme les applications smartphone gratuites «Ville d'Aix» ou «requête express» qui comptent plus de 15 000 abonnés. Et en ce moment nous installons le haut débit sur l'ensemble de la ville et nous réfléchissons à installer des bornes wi-fi dans les parcs de la ville.

AIX LE MAG' : Vous parliez plus haut de désengagement financier de l'Etat. Est-ce que cela signifie que vous allez devoir augmenter les impôts ?

MJM : Non ! Depuis 13 ans la fiscalité locale n'a pas augmenté. Cela n'a pas été simple mais nous y sommes parvenus tout en réduisant de plus de 20% la dette par habitant. Aujourd'hui, nous souhaitons maintenir ce cap. L'Etat, chaque année, réduit nos dotations et alourdit considérablement nos charges. C'est la raison pour laquelle nous investissons dans les nouvelles technologies mais aussi que nous développons une politique environnementale qui nous permettra de faire des économies.



AIX LE MAG' : Vous évoquiez plus haut la proximité. Vous souhaitez la renforcer puisqu'au dernier conseil municipal a été voté un redécoupage des quartiers d'Aix.

MJM : Les anciennes délimitations des douze quartiers aixois devaient évoluer pour gagner en proximité. Le Jas de Bouffan qui s'est considérablement agrandi ces dernières années compte 40 000 habitants. Nous l'avons scindé administrativement en respectant les caractéristiques du quartier. Idem pour le plateau de Puyricard et Celony. Ce redécoupage préfigure notre volonté de créer des conseils de quartier qui favoriseront le dialogue et permettront de répondre au mieux aux demandes des habitants. Une plus grande proximité permettra une meilleure citoyenneté et plus de civisme.

AIX LE MAG' : Que comptez-vous faire en matière de sécurité ?

MJM : La sécurité fait partie de nos axes prioritaires. Un nouveau directeur devrait être recruté d'ici peu. Nous allons développer la vidéo-surveillance et mettre en place certaines mesures : une brigade anti-bruit, le renforcement de la police municipale, des agents de médiation et des travailleurs sociaux pour lutter contre la petite délinquance, les incivilités en tous genres, veiller à la tranquillité publique. La sécurité pour moi est la première des libertés ; je continuerai à la défendre.

*Aix et le Pays d'Aix, en partenariat avec Marseille, postulent au label French Tech qui sera décerné par le gouvernement à des dossiers de candidatures françaises. La Ville d'Aix souhaite mettre en place des lieux destinés à soutenir l'innovation numérique et notamment un « pôle numérique », installé au quartier de La Constance. Si le dossier d'Aix-Marseille était retenu, selon le ministère, près de 200 millions seraient investis dans des initiatives privées afin d'aider les entreprises numériques à croître plus vite pour devenir des leaders internationaux.

**smart city : ville intelligente.

Le concept de « smart city » s'articule autour d'idées essentielles :

- la prise en compte des enjeux environnementaux et contraintes énergétiques ;
- le fonctionnement en réseau des acteurs : collectivités, citoyens et entreprises ;
- l'intégration des nouvelles technologies (de l'information et de la communication, la robotique, les systèmes de transports intelligents, etc.) pour faciliter ce fonctionnement en réseau, favoriser la transition énergétique et accompagner, voire inciter, les changements de comportement et d'usages.

MARYSE JOISSAINS MASINI RÉÉLUE À LA TÊTE DE LA CPA

Président sortant de la Communauté du Pays d'Aix, Maryse Joissains Masini a été réélue jeudi soir, lors de la séance d'installation de la CPA, qui s'est déroulée à Aix-en-Provence, dans le gymnase du Val de l'Arc. La forme a été respectée : le président de séance, chargé de procéder à l'élection, a été le doyen d'âge, le maire de Gardanne Roger Meï. Dans son discours, ce dernier a rappelé notamment son hostilité à l'égard du projet de métropole qui serait pilotée par la Ville de Marseille.

Puis l'on est passé au vote. Sur 92 élus de la CPA et 91 bulletins exprimés – un élu absent n'avait pas donné de pouvoir – la candidate a obtenu 76 voix. On a noté également 15 bulletins blancs ou nuls, et aucune voix contre. Bref, une belle élection pour celle qui va présider aux destinées d'une communauté d'agglomérations passée de 34 à 36 communes, avec les arrivées de Gardanne et de Gréasque. Sitôt installée, Maryse Joissains Masini a lancé un « Merci » retentissant, avant de poursuivre : « Ce sont de lourdes responsabilités mais je vous promets d'en être digne. Je compte sur vous pour m'aider », a-t-elle poursuivi, rappelant que dans l'enceinte de la CPA, les étiquettes politiques étaient souvent gommées au regard du travail fourni en commun.

Dans la continuité du discours précédent, elle a assuré que l'un des combats principaux de la CPA n'avait pas changé : « La quasi-totalité d'entre nous sont pour une coopération métropolitaine, mais pas pour une métropole sans condition ».

Ce qu'a confirmé Georges Cristiani, le maire de

Mimet : « Dans le département, 106 maires sur 119 ont déjà dit leur volonté de ne pas accepter cette hérésie bureaucratique ».

CINQ AUTRES AIXOIS ÉLUS

La CPA compte désormais quinze postes de vice-président. Treize ont été confiés à des maires d'autres communes, deux à des adjoints au maire d'Aix : Gérard Bramoullé, qui devient 1^{er} vice-président, et Alexandre Gallèse.

Par ailleurs, trois autres élus aixois font leur entrée au bureau de la CPA : Sophie Joissains, Philippe de Saintdo, et Jean-Christophe Grossi.



15 QUARTIERS POUR RAPPROCHER LES ÉLUS DES HABITANTS

Lors du conseil municipal du 28 avril, l'assemblée délibérante a validé une nouvelle délimitation des périmètres de quartiers. Ce nouveau découpage répond à une volonté de se rapprocher des citoyens en favorisant le dialogue et en répondant au mieux aux demandes des habitants. L'équipe municipale entend créer ultérieurement des conseils de quartiers qui s'appuieraient sur les comités d'intérêts de quartiers déjà existants. Le maire aurait alors la possibilité de saisir l'avis des conseils de quartier pour les décisions et actions concernant les habitants.

Ces conseils de quartiers pourraient être constitués de l' élu, de représentants du CiQ et du quartier et de membres des services municipaux habilités.



**GÉRARD BRAMOULLÉ**

Professeur d'économie à l'université, ancien doyen de la faculté d'Aix, il occupe les fonctions d'adjoint aux finances depuis 2001 et s'enorgueillit du fait que depuis cette année-là, les taux des impôts locaux n'ont plus augmenté. Il est, à bientôt 70 ans, l'un des anciens de l'assemblée : il était déjà adjoint aux finances de 1983 à 1989. Aujourd'hui il conserve ses délégations précédentes – finances, budget, Festival d'art lyrique, Rapatriés – et en reçoit une supplémentaire : le suivi des dossiers relatifs à la Métropole.

**DOMINIQUE AUGEY**

Une nouvelle venue en politique : tout en poursuivant sa carrière de professeur d'économie à l'université d'Aix – où, en outre, elle dirige un Master de journalisme et de communication économiques – elle a décidé de sauter le pas et de s'investir dans la vie publique. Un investissement lourd, puisqu'elle est en charge des relations avec l'université, du financement de la vie associative, de l'évaluation des politiques publiques, du contrôle de gestion ainsi que de l'inspection générale des services.

**ALEXANDRE GALLESE**

Entré en politique dès la fin des années 80, il possède, à 47 ans, une belle expérience de la vie publique municipale : il a occupé les fonctions d'adjoint à la circulation de 2001 à 2008, puis d'adjoint à l'urbanisme de 2008 à 2014. Pour son troisième mandat, il conserve ses fonctions relatives à l'urbanisme et à l'habitat, auxquelles se joignent le cadastre et le fonctionnement de l'Atelier du Patrimoine. Dans ses tâches, il sera secondé par Ravi André.

**SOPHIE JOISSAINS**

Adjointe notamment à la politique de la ville sous la mandature précédente, elle a eu à piloter les grands chantiers de rénovation urbaine, à Beisson et Corsy. En 2008, cette juriste de formation a été élue au Sénat, dont elle est restée la benjamine pendant trois ans, et où elle est vice-présidente de la commission des lois. Pour l'essentiel, elle conserve ses délégations précédentes : politique de la ville et enseignement artistique, auquel s'ajoute le Museum d'histoire naturelle. Pour les questions relatives à la culture, elle recevra l'aide de Patricia Borricand.

**JEAN-MARC PERRIN**

Ce cadre dans la pétrochimie de 55 ans a mis sa carrière professionnelle entre parenthèses pour se consacrer à l'action publique, plus particulièrement à son village, La Duranne, dont il a été l'adjoint spécial de 2008 à 2014. Il conserve ce poste, et reçoit en outre les délégations aux grands travaux et à l'archéologie – qui vont toujours de pair.

**MARIE-PIERRE SICARD-DESUELLE**

Médecin anesthésiste, cetteoureuse des hôtels particuliers aixois est devenue adjoint au patrimoine, un poste qu'elle occupe depuis son entrée au conseil municipal, en 2001. Elle y ajoutait une délégation en lien avec sa profession : les relations avec l'hôpital. Dans la nouvelle mandature, elle comptera deux autres délégations : la santé et les musées – hors le Museum d'histoire naturelle, sous la tutelle de Sophie Joissains.

**CHRISTIAN ROLANDO**

On le connaissait président d'une association aixoise de commerçants. Désormais élu, à 61 ans, il va, sur un autre versant de la vie publique, poursuivre son action au service des autres, dans les domaines de l'espace public, des foires et marchés, des illuminations festives et des animations commerciales.

**ODILE BONTHOUS**

Deux grands axes de travail qui conviennent parfaitement à cette architecte dynamique : l'immobilier (foncier, propriétés et bâtiments communaux, procédures de périls) dont elle avait déjà la charge dans la municipalité précédente, auquel s'ajoute désormais l'énergie (avec notamment le nouveau réseau de chaleur).



FRANCIS TAULAN

Aixoïis depuis plusieurs générations, passionné de sports mécaniques – il a pratiqué la course automobile et a créé une entreprise spécialisée dans les pièces de voitures – il est devenu, tout naturellement, adjoint aux sports en 2008. Désormais retraité, il disposera de plus de temps pour l'action publique. Et donc pour le sport, puisqu'il repart sur cette délégation. Il aura également sous sa compétence le garage municipal et le parc automobile.



SYLVAINE DI CARO

Discrète mais fort efficace, cette formatrice a donné toute satisfaction dans son action auprès des personnes âgées. Très logiquement, pour son troisième mandat, elle a été reconduite dans cette délégation, tournée vers le troisième âge. Elle aura également la tâche de mettre en place une action de maintien du lien inter-générationnel.



JULES SUSINI

Figure politique aixoïse très connue – il était déjà élu en 1983 – ce Corse, grand chasseur devant l'Eternel a, depuis 2001, cumulé les délégations, en particulier celles relatives à la sécurité. Dans la nouvelle municipalité, il conserve les délégations concernant la sécurité (risques majeurs, comité communal des feux de forêt, commission de sécurité, astreintes), il conserve les relations avec les cultes, et reçoit l'environnement ainsi que l'eau, l'assainissement et le réseau pluvial.



BRIGITTE DEVESEA

Aixoïse depuis toujours – si l'on excepte sa naissance en Algérie – cette juriste, enseignante dans une école catholique, a débuté sa carrière politique en se présentant aux législatives en 2007, puis a été élue au conseil municipal en 2008. Pour son nouveau mandat, elle prendra en charge tout ce qui a trait à l'éducation et à la jeunesse, y compris la restauration scolaire et les centres aérés. Dans sa tâche relative à la petite enfance, elle sera secondée par Coralie Jaussaud.



MAURICE CHAZEAU

Il conserve la plupart de ses délégations du mandat précédent, marchés publics, délégations de services publics et communication des actes administratifs en particulier. Il se voit confier en outre le domaine des affaires juridiques et du contentieux. Dans un autre ordre d'idée, il conserve la présidence de Pays d'Aix Habitat.



REINE MERGER

Cette retraitée de l'enseignement supérieur, qui entame son troisième mandat, conserve l'intégralité des délégations qui lui avaient été confiées auparavant, notamment l'état-civil, les cimetières, les affaires européennes et les moyens généraux.



STÉPHANE PAOLI

Conseiller municipal sous le mandat précédent, il devient, à 32 ans, adjoint à tout ce qui touche aux nouvelles technologies ; il aura notamment la tâche de développer les e-services au public et d'accompagner le développement des réseaux (fibre optique, haut débit, très haut débit). Le maire lui a également confié la délégation des Coteaux d'Aix, qu'il va exercer avec l'aide d'Abbassia Bachi.



CATHERINE SILVESTRE

Fondatrice de l'association « L'Enfant demain », elle conserve toutes les délégations de son précédent mandat, en particulier les affaires sociales, le logement social et d'urgence, et le Centre communal d'action sociale (CCAS).



les 5 adjoints de quartiers

**DANIÈLE BRUNET**

Plus familièrement appelée « Dany », elle est à la fois énergique et indissociable de son village, Luynes. Elle en a été l'adjoint spécial de 2008 à 2014, comme, avant elle, son père et son grand-père. Elle conserve ce poste, et se voit charger en outre de la coordination technique des quartiers, de l'entretien de la voirie (en lien avec Jean-Marc Perrin), du centre d'appel téléphonique et des relations avec les usagers.

**CHRISTINE BERNARD**

Elle conserve sa délégation précédente, relative aux parcs et jardins et aux espaces verts. Anciennement élue du plateau de Puycard, elle devient, dans le cadre de la volonté de Maryse Joissains Masini d'affecter un élu à chaque entité géographique de la commune, adjoint délégué à Célon.

**JEAN-PIERRE BOUVET**

Tombé dans la politique au début des années 60, il n'en est jamais ressorti. Élu pour la première fois au conseil municipal d'Aix en 1983, conseiller général du canton Aix-nord-est depuis 1988, il n'avait pas souhaité se représenter aux dernières municipales, afin de se consacrer à son mandat de conseiller général. A la demande du maire, il est néanmoins de retour. Il se consacrera à Puycard et Couthuron, ainsi qu'à l'agriculture.

**MOUSSA BENKACI**

Né à Aix, c'est à Beisson que Moussa Benkaci a grandi. Ce commerçant de 47 ans est un passionné et spécialiste des sports de combat, qu'il pratique et enseigne dans une association sportive dont il est responsable. Il fait partie des nouveaux visages du conseil municipal, il aura en charge la partie Encagnane-Corsy, ainsi que deux délégations complémentaires : propreté urbaine et action anti-tags.

les 10 conseillers municipaux

**JEAN-CHRISTOPHE GROSSI**

A 47 ans, commerçant dans le centre-ville depuis de longues années - après avoir pris la succession de son père - il était, dans la municipalité précédente, parfaitement qualifié pour traiter à la fois des questions de commerce et d'artisanat. Il conserve cette délégation.

**IRÈNE MALAUZAT**

Fonctionnaire territoriale à la Ville de Marseille puis au Conseil général, elle est adepte du ski et de la moto. Plus jeune, elle a également pratiqué, en compétition, la natation, jusqu'aux championnats de France. Le maire lui a confié la délégation du protocole.

**PHILIPPE DE SAINTDO**

Voilà un chef d'entreprise, âgé de 61 ans, bon connaisseur du tissu économique aixois : président de l'association des entreprises du Pôle d'activités d'Aix-en-Provence, il a démissionné de cette fonction pour entrer dans la vie politique. Il sera, logiquement, en charge des relations avec les entreprises et du suivi des pôles d'activités.

**KARIMA ZERKANI-RAYNAL**

Cette jeune femme mène une vie très active, de par sa profession - chef d'entreprise dans la joaillerie - son goût pour les chevaux et pour le sport. C'est aussi une femme de cœur, qui s'apprête à monter une association de lutte contre le cancer. Elle aura la charge du jumelage et des relations internationales.



GILLES DONATINI

Issu d'une longue lignée milloise, ce conducteur de travaux dans le bâtiment s'est longtemps impliqué dans la vie de l'association communale des chasseurs aixois, plus communément appelée « L'Aixoise ». Il en était le président, un poste dont il a démissionné pour se présenter aux élections. Il devient l'adjoint délégué aux Milles.



JACQUES BOUDON

Il est sans nul doute l'un de ceux qui connaissent le mieux les rouages de la Mairie : directeur général des services techniques de la Ville d'Aix jusqu'à cette année, ingénieur de formation, il a pris sa retraite pour s'engager aussitôt dans la vie politique. Il s'est vu confier la mairie annexe de Pont-de-Béraud.



FRANÇOISE TERME

Formatrice dans le domaine de la sécurité, elle a longtemps occupé le poste d'adjoint de quartier du Jas de Bouffan. Elle reste élue en charge de la partie ouest d'Aix, mais le maire l'a réorientée sur les villages des Granettes et de Pey Blanc.



ERIC CHEVALIER

Venu du monde des comités d'intérêt de quartiers, il est devenu, dès son entrée à la Mairie, adjoint spécial des quartiers sud. A 53 ans, il entame un troisième mandat avec cette délégation, à laquelle s'ajoutent désormais les délégations à la circulation, au stationnement et à l'éclairage public, ainsi qu'un rôle de coordination avec les CIQ.



CLAUDE MAINA

Ce médecin de 59 ans, qui exerce aujourd'hui en cabinet après avoir travaillé au sein de diverses structures, est engagé au sein « d'un mouvement humaniste ». Il est en charge à la fois des questions de handicap et du quartier du Jas de Bouffan.



ABBASSIA BACHI

Gestionnaire dans une mutuelle, elle est aussi conseil des salariés qui se trouvent sous le coup d'une procédure de licenciement. Mais elle est surtout connue comme la fondatrice, en 2004, de l'association « Femmes méditerranéennes et citoyennes en Pays d'Aix ». Elle reçoit la délégation aux quartiers des Coteaux d'Aix, en appui de Stéphane Paoli.



GÉRARD DELOCHE

A 67 ans, il a connu trois carrières : militaire, dans la Marine nationale, administrative, au sein de la Mairie d'Aix puis, depuis 2008, politique, en tant qu'élus au conseil municipal, en charge notamment des affaires militaires mais aussi du personnel municipal. Ce sont exactement les mêmes délégations qu'il conserve pour son nouveau mandat.



MURIEL HERNANDEZ

Directrice d'une agence de voyage à Aix, cette Aixoise dynamique apprécie le sport – tennis, course, handball – et, bien sûr, les voyages. Habitante de La Torse depuis toujours, elle se voit confier les destinées du Val Saint-André.



SYLVAIN DIJON

Né à Aix voici 25 ans, il est le benjamin du conseil municipal. Autre particularité : ce jeune homme, amateur de tennis, exerce une profession fleurant bon la Provence : il est maître savonnier, l'un des plus jeunes de France. Au conseil municipal, il sera délégué à la vie étudiante et secondera Sophie Joissains à la politique de la ville et aux centres sociaux.



CORALIE JAUSSAUD

Agée de 30 ans, cadre dans une entreprise de cosmétiques, passionnée par les questions économiques, elle a longtemps été engagée dans l'association « Défense du contribuable ». Cette jeune mère de famille a reçu la délégation relative à la petite enfance, un domaine dans lequel elle secondera Brigitte Devesa.



RAVI ANDRÉ

A 44 ans, il partage son temps entre, côté travail, l'administration des impôts et, côté loisirs, le club de l'AUC rugby, qui évolue en championnat de France fédéral 3 ; il a d'ailleurs organisé le 1er « Beach rugby » à Aix, l'an dernier. Il aura la tâche de secondar Alexandre Gallèse dans ses délégations.



CHARLOTTE BENON

Doyenne du conseil municipal, élue pour la première fois en 1983, elle a fait son retour au conseil en 2001. Elle était notamment en charge de deux délégations : la protection animale et les élections. Elle les conserve, et reçoit en outre le service des cartes d'identité et passeports notamment.



LILIANE PIERRON

Engagée de longue date avec son mari, dans l'aide aux plus démunis, elle a, sous la municipalité précédente, logiquement mis son expérience au service de la délégation à l'action humanitaire. Elle poursuit ce travail dans son nouveau mandat.



PATRICIA BORRICAND

Ancienne élue au Puy Sainte-Réparate, elle a également occupé les fonctions d'attachée parlementaire. Et, dans le cadre de sa profession, elle négocie des contrats entre des entreprises et des institutions publiques. Elle devient déléguée à la culture auprès de Sophie Joissains.



MICHAËL ZAZOUN

A 48 ans, ce commerçant, membre du conseil d'administration d'une association communautaire, est l'un des nouveaux élus. Il est chargé du quartier des Facultés.



DANIELLE SANTAMARIA

Déjà élue dans le conseil municipal précédent, elle devient, dans le cadre de la volonté de Maryse Joissains Masini d'affecter un élu à chaque entité géographique de la commune, déléguée à Sextius-Mirabeau.



LAURENT DILLINGER

Ce médecin généraliste de 44 ans a, tout naturellement, hérité sous la mandature précédente des délégations relatives à la santé. Pour son deuxième mandat, il va s'occuper des questions en lien avec la santé : hygiène publique, protection sanitaire, conduite addictives.



LES 42 ÉLUS DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE



EDOUARD BALDO
Avocat, élu au conseil
municipal jusqu'en 1989.
67 ans



**NOËLLE CICCOLINI-
JOUFFRET**
Assistante juridique,
suppléante de député.
64 ans.



JEAN-JACQUES POLITANO
Président du tribunal de
commerce, 64 ans.



GAËLLE LENFANT
Vice-présidente du Conseil
régional, 43 ans.



**LUCIEN-ALEXANDRE
CASTRONOVO** Enseignant à
la retraite, 66 ans. Ancien élu.



CHARLOTTE DE BUSSCHERE
Responsable en ressources
humaines, après un parcours
dans la presse, 48 ans.



JACQUES AGOPIAN
Cadre commercial à la
retraite, ancien élu. 63 ans.



SOUAD HAMMAL
Enseignante, présidente
d'une association de
quartier. 44 ans.



HERVÉ GUERRERA
Informaticien, membre du
« Partit Occitan », 56 ans.
Ancien élu.



MICHÈLE EINAUDI
Directrice de l'Université du
temps libre, 61 ans.
Ancienne élue.



CATHERINE ROUVIER
Professeur de droit public à
l'université, 62 ans.



RAOUL BOYER
Retraité, 73 ans.



JOSYANE SOLARI
Assistante de direction.
60 ans.



ÉTABLISSEMENT FRANÇAIS DU SANG

Chaque semaine,
l'EFS recherche sur Aix
180 donneurs de sang



**POUR SAUVER
UNE VIE,
C'EST ICI !**



**À AIX EN PROVENCE,
TOUS LES JOURS**

Lundi au Vendredi : **9h-17h**

Samedi : **8h-14h**

(Sans interruption)

2014 :
**NOUVEAUX
HORAIRES**

25, boulevard Aristide Briand

04 42 12 61 90

Arrêts Briand, Pasteur ou Notre Dame

Parking «Pasteur» offert pour les donneurs

N° Vert **0 800 109 900**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

www.dondusang.net



FFDSB
FEDERATION FRANCAISE DU DON DU SANG



TRANSPORT

LA NOUVELLE G
ROUTIERE ENTRE

LES TRAVAUX DE LA GARE ROUTIÈRE VIENNENT DE S'ACHEVER ET LE NOUVEL ÉQUIPEMENT DÉDIÉ AUX TRANSPORTS ENTRE EN SERVICE. LA PÉRIODE DE RODAGE DEVRAIT DURER PLUSIEURS SEMAINES.

La nouvelle Gare routière d'Aix-en-Provence est achevée et désormais en service. Chacun a pu d'ores et déjà en voir les principaux aspects architecturaux imaginés par l'un des grands noms de l'architecture contemporaine, le français Jean-Marie Duthilleul, à qui l'on doit notamment la gare TGV d'Aix. Ses arcades métalliques ajourées, ses quais en épi, protégés du soleil, son rond-point central de retournement,

son vaste bâtiment d'accueil et son mur végétal de 210 mètres de long, le plus grand de France, donnent une identité nouvelle et forte au quartier tout entier. Cette infrastructure moderne, la plus importante en trafic de toute la région, va désormais être surtout un formidable équipement public au service des transports dans le Pays d'Aix. Contemporaine, sécurisée, végétalisée, fonctionnelle, elle va offrir aux usagers des conditions

d'accueil et d'attente apaisées, aux personnels et aux chauffeurs de meilleures conditions de travail et, aux riverains, moins de pollution, de nuisances et de bruit.

Conçue pour faciliter la multimodalité, elle sera en liaison avec la gare SNCF, le réseau de bus urbain, des points de stationnement vélo et auto, ainsi qu'une station de taxis.

VERS UN AMÉNAGEMENT COMPLÉT DU QUARTIER

Si les travaux propres à la gare elle-même sont terminés, l'opération d'aménagement et de rénovation de son quartier se poursuit. L'avenue Mouret, en entrée d'Aix, va faire l'objet de travaux permettant d'accueillir la zone de régulation longue et d'accueil des chauffeurs de cars en attente. Par la suite, c'est la place Anouar-el-Sadate, en haut de l'avenue Pierre Brossolette, qui va être réhabilitée, puis l'avenue des Belges commencera sa mue visant à en faire, demain, l'une des plus belles avenues d'Aix.



LE PROJET A ÉTÉ RÉCOMPENSÉ
PAR LE TROPHÉE EDF/EPL POUR
SON INNOVATION ET SES
PERFORMANCES ÉNERGÉTIQUES

AIX-EN-PROVENCE
le mag

ARE EN SERVICE



JOSÉ COSTA, LE *SERIAL* PAVEUR



Il est des artisans anonymes, dont on foule le travail au quotidien sans les connaître.

José Costa, artisan maçon, a sa spécialité : le pavé. La pierre n'a plus de secret pour lui. Son métier est aussi sa passion et l'entendre en parler invite à l'évasion. José Costa a appris sur le tas, mais son savoir-faire est devenu légendaire auprès des aménageurs et urbanistes avec lesquels il travaille. À son actif, il compte la réalisation de plusieurs des plus beaux espaces publics pavés d'Aix-en-Provence : les Allées Provençales et la place François Villon, la place des Justes face au

Grand Théâtre de Provence, le long de la nouvelle gare routière et les remarquables place Jeanne d'Arc et place de La Rotonde, en attendant l'aménagement à venir de l'avenue des Belges !



LA ROTONDE POURSUIT SA MUE

UNE NOUVELLE ÉTAPE EST FRANCHIE DANS LA TRANSFORMATION DU SECTEUR ROTONDE. AVEC L'ACHÈVEMENT DES ESPACES PUBLICS ENTOURANT LE FUTUR APPLE STORE, DONT L'OUVERTURE EST ATTENDUE DANS LES SEMAINES À VENIR.

La place de La Rotonde change de visage. Prioritairement dédiée aux piétons qui disposent désormais de vastes espaces apaisés, elle offre de nouvelles perspectives visuelles permettant de redécouvrir la beauté des façades et l'harmonie d'un site classé.

Après la place Jeanne-d'Arc, c'est le haut de l'avenue des Belges (face au Flunch), qui est libéré de la présence du stationnement de surface. Comme ailleurs autour de la grande fontaine, le mobilier urbain a été réduit, les obstacles visuels supprimés et les espaces commerciaux vont progressivement être transformés dans l'esprit du projet de l'architecte. Les kiosques ont déjà presque tous été remplacés, et les vérandas et terrasses de café vont suivre.

Derrière l'espace commercial qui remplace l'ancien Office de Tourisme, un escalier relie la rue Gontard à l'avenue des Belges, qui

va connaître à son tour durant l'année une requalification complète.

Plus tard, et dès la finalisation des études portant sur la consolidation de l'assise de la fontaine de La Rotonde, l'aménagement prévoit la

pose de nouveaux revêtements, plus esthétiques, sur toute la partie encore réservée aux véhicules, finalisant ainsi le nouveau visage de la plus emblématique des places d'Aix-en-Provence.

HOMMAGE : LA STÈLE FÉDÉRIC MISTRAL DÉPLACÉE

Le 25 mars dernier, lors de la commémoration nationale du centenaire de la mort de Frédéric Mistral, père du Félibrige et de la renaissance de la langue provençale, une cérémonie officielle a été organisée par la Ville d'Aix, le Capoulié du Félibrige et les associations provençales. La stèle Frédéric Mistral, implantée en 1980 au pied de l'ancien Office de Tourisme, a été déplacée, restaurée et réhaussée à la faveur des travaux de requalification conduits sur la place de La Rotonde. Elle a ainsi trouvé un nouvel emplacement, en bas du cours Mirabeau (côté banque), plus symbolique sur l'espace public et plus en cohérence avec l'hommage rendu au poète, prix Nobel de littérature : « Dou Cours intran sus lis andano : jamai mai, o patrio, ai senti ta cremour ! » (« Nous entrons dans les allées du Cours. Mieux que là, ô patrie, je n'ai jamais senti ta flamme ! »)

LE PARC DE L'ENSOLEILLÉE, PREMIER PRIX EUROPÉEN

LE JURY INTERNATIONAL DES GREEN BUILDING SOLUTIONS AWARDS 2014, RÉUNI LE 10 AVRIL DERNIER À HANOVRE EN ALLEMAGNE, A, DANS UNE LOGIQUE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE, DÉCERNÉ SON PREMIER PRIX DANS LA CATÉGORIE « EFFICIENT BUILDING » AU PARC DE L'ENSOLEILLÉE, DEVANT 67 AUTRES BÂTIMENTS EUROPÉENS.

Il est vrai que le nouveau quartier de L'Ensoleillée, situé à Aix le long de l'autoroute A51 entre La Constance et La Beauvalle, ne peut laisser indifférent. Accueillant depuis quelques mois le siège régional de l'opérateur Orange, le programme immobilier est particulièrement innovant. Premier parc tertiaire à structure en bois massif, il offre au regard plusieurs bâtiments qui changent au gré de la lumière du jour. Le pari était osé, il a reçu à son origine

le soutien de Maryse Joissains Masini, séduite par ce projet architectural. Les concepteurs (l'agence d'architecture Tangram et le Groupe Nexity) ont développé un ensemble de petits immeubles de bureaux selon un nouveau principe d'éco-construction en ossature bois, pourvu d'équipements sélectionnés pour leurs performances énergétique et environnementale. L'opération avait déjà reçu le label Bâtiment Durable Méditerranéen, échelon Gold.

LES LAURIERS DE LA PRESSE ÉCONOMIQUE NATIONALE

Le mensuel *Entreprendre* a consacré son numéro d'avril 2014 à un dossier intitulé : « Quelles sont les villes les mieux gérées ? ». Le résultat de ce dossier vient confirmer les études précédentes d'autres journaux (Le Figaro Magazine, le JDD, le mensuel Capital), à savoir qu'Aix-en-Provence se situe dans le peloton de tête.

Sur 30 villes,

Aix se positionne :

- **3^e EN TERME DE CAPACITÉ DE DÉSENDETTEMENT.** Aix-en-Provence pourrait rembourser sa dette en un peu plus de deux ans, quand il faudrait à Marseille, dernière du classement, près de 17 ans ;

- **4^e EN TERME DE DETTE PAR HABITANT.**

L'endettement est de 883 € par habitant à Aix, alors qu'à Marseille, il est de 3 811 € par habitant ;

- **4^e EN TERME DE FISCALITÉ PAR HABITANT.**

Encore que, selon les chiffres du dernier budget de la Ville, avec un prélèvement par habitant de 491 €, Aix-en-Provence devrait figurer sur la première marche du podium, à la place de Toulon (498,70 €).



© kechmanian guillaume

LES BÂTIMENTS DE L'ENSOLEILLÉE SONT ÉQUIPÉS DE 200 M² DE PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES EN TOITURE, POMPE À CHALEUR (PAC) RÉVERSIBLE AIR/EAU, VENTILATION MÉCANIQUE CONTRÔLÉE (VMC) DOUBLE-FLUX, BORNES POUR VÉHICULES ÉLECTRIQUES, ÉOLIENNE, FENÊTRES À VITRAGE THERMIQUE ET ACOUSTIQUE, LUMINAIRES BASSE CONSOMMATION À DÉTECTION DE PRÉSENCE, BRISES-SOLEIL ÉLECTRIQUES ORIENTABLES. AU FINAL, LES BÂTIMENTS CONSOMMENT MOINS D'ÉNERGIE QU'ILS N'EN PRODUISENT.



10 ANS APRÈS LEUR INAUGURATION

LES BONS CHIFFRES

INAUGURÉES EN 2004 PUIS AGRANDIES EN 2007, LES ALLÉES PROVENÇALES GÉNÈRENT AUJOURD'HUI 140 MILLIONS DE CHIFFRE D'AFFAIRES PAR AN.

En dix ans le no man's land a laissé la place à un espace commercial attractif, résolument intégré au reste de la ville. Les Allées Provençales ont officiellement vu le jour le 1er avril 2004, avec l'ouverture de 13 magasins dans ce que l'on appelait l'îlot D, entre les rues Joseph Villevieille et Armand Lunel.

Pour ces enseignes, coincées dans ce qui était à l'époque le plus grand chantier urbain d'Europe, les trois premières années ont été difficiles. Mais le jeu en valait la chandelle, tant l'inauguration en 2007 des 40 commerces suivants de l'îlot A a permis de parachever la greffe avec le centre historique.

Depuis, la zone affiche un chiffre d'affaires en hausse d'environ 6 % par an, grimant de 90 à 140 millions d'euros aujourd'hui. Dès 2008 la fréquentation avait bondi de 50 %, elle flirte désormais avec les dix millions de visiteurs annuels.

Le modèle économique des Allées a signé son succès : attirer la clientèle

grâce à quelques locomotives, la Fnac, H&M, Zara, Maisons du Monde ou Monoprix, alors même qu'Aix manquait auparavant de moyennes surfaces, et compléter l'offre avec des boutiques de plus petite taille.

CLIENTÈLE

Entre 15 et 20 % de la clientèle des Allées viennent également de l'Ouest (étang de Berre), du Nord (Alpes) et de l'Est (Var) ; 10 % viennent de Marseille, la majorité restante (70 à 75 %) venant de la région aixoise.

Aujourd'hui 70 % des enseignes sont détenus par des chaînes, contre 30 % de franchisés et d'indépendants. Preuve de la vitalité du site, il n'y a pas actuellement de locaux disponibles et le turnover reste faible.

8 VISITEURS SUR 10 SE RENDENT AUSSI DANS LE CENTRE HISTORIQUE

Pour Vincent Mauvage, le représentant du promoteur de l'appareil commercial, « le succès des Allées est aussi celui d'un quartier qui mixe habilement commerces, logements, parkings et équipement culturels ». En 2008, les Allées Provençales ont d'ailleurs été doublement primées, élues notamment meilleur centre commercial réalisé en 2007. L'année dernière, elles se sont également engagées dans une démarche de développement durable, avec des actions d'économie d'énergie ou en matière de gestion des déchets, collectés dans la zone par une société privée. Les Allées Provençales sont aujourd'hui un modèle d'intégration d'espace commercial en centre-ville.

Pour preuve, les inquiétudes légitimes autour de la concurrence avec les commerces du centre-ville sont désormais dépassées. « Au cours de



**SEXTIUS MIRABEAU
C'EST 20 HECTARES
15 000 M² DE COMMERCES
1800 PLACES DE PARKING
400 LOGEMENTS**

DES ALLÉES



OUVERTURE DOMINICALE, JEUX D'ENFANTS ET GARDERIE

A l'heure de la maturité économique, les Allées Provençales imaginent de nouveaux services et de nouvelles opportunités. Depuis deux ans une quinzaine d'enseignes sont ouvertes le dimanche. Un chiffre que les propriétaires de l'espace commercial souhaiteraient voir augmenter, le caractère touristique de la ville faisant exception à la loi sur le repos dominical. Pour attirer les clients et allonger la durée de leur passage, des animations sont proposées environ une fois tous les deux mois, comme des expositions de voitures de luges, des concerts ou des jeux d'enfants. Les propriétaires planchent également sur un service de garderie d'enfants ou de voiturier.

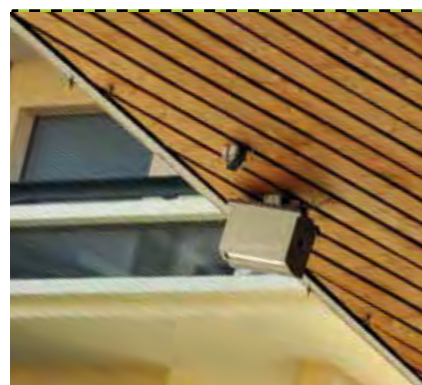
23

nos enquêtes de satisfaction, détaille Vincent Mauvage, nous avons constaté que 80 % des visiteurs des Allées Provençales se rendent aussi au centre historique. C'est donc un bénéfice pour l'ensemble d'Aix-en-Provence. Par exemple, les Marseillais représentent 10 % de la clientèle. Pour la plupart ils faisaient auparavant leurs courses à Plan de Campagne». Le succès des Allées, avec leur architecture aérée et intégrée à la ville, fait d'ailleurs des émules puisque de nombreux projets similaires ont vu ou vont voir le jour en France.

AVEC 9 MILLIONS DE VISITEURS ANNUELS, LES ALLÉES ONT PERMIS D'ATTIRER UNE NOUVELLE CLIENTÈLE À AIX. TOUTE LA VILLE EN PROFITE



VINCENT MAUVAGE, REPRÉSENTANT DU PROPRIÉTAIRE DE L'APPAREIL COMMERCIAL, LEADER EN EUROPE DE LA GESTION FONCIÈRE.



60 000

personnes peuvent se presser aux Allées un samedi de soldes. Le chiffre est établi à l'aide d'un laser, situé au niveau de La Croissanterie. Les Allées attirent neuf millions de personnes par an.

LA RENAISSANCE DE L'HÔTEL DE CAUMONT

LE SUBLIME HÔTEL PARTICULIER, SITUÉ QUARTIER MAZARIN, FAIT ACTUELLEMENT L'OBJET D'UNE RÉNOVATION COMPLÈTE, AVANT DE DEVENIR UN CENTRE D'ART EN 2015.

C'est un joyau du XVIII^e siècle. À deux pas du cours Mirabeau, l'Hôtel de Caumont accueillera dès 2015 d'importantes expositions dédiées aux grands maîtres de l'histoire de l'art, du XIV^e au XIX^e siècle. Le bâtiment de 2 500 m², qui abritait auparavant le conservatoire, a été vendu autour de dix millions d'euros par la Ville en 2010 afin de financer en partie la construction du nouvel équipement, au cœur du forum culturel. Depuis, l'opérateur Culturespaces, qui gère de nombreux sites d'exception en France, a investi dix millions d'euros supplémentaires afin de le restaurer entièrement. Les travaux sont bien avancés et permettent déjà de retrouver l'aspect et la distribution intérieure telle que les avait conçus l'architecte Robert de Cotte.

Les tailleurs de pierre ont remplacé les pierres les plus abîmées, particulièrement sur la façade nord de l'hôtel. Côté est, la grande verrière qui donne toute sa luminosité au hall

d'entrée vient d'être restaurée. Un gros travail a également été entrepris sur l'ensemble des ferronneries. En septembre, ce seront au tour des 1 500 m² de jardins d'être réhabilités.

CANALETTO

L'Hôtel de Caumont sera inauguré en mai 2015 avec une exposition dédiée à Canaletto, maître vénitien du genre de la « veduta ». Les nouveaux espaces d'expositions temporaires, 500 m² répartis dans six salles situées aux deux étages supérieurs, accueilleront chaque année deux événements : une exposition d'été, dédiée aux grands maîtres de l'histoire de l'art, et une d'hiver, consacrée à de prestigieuses collections privées ou provenant de grands musées.





L'INFORMATION S'ADAPTE AU NUMÉRIQUE

L'INFORMATION NUMÉRIQUE S'EST FONDUE DANS NOTRE QUOTIDIEN ET FLEURIT MÊME DANS NOS RUES. DU DÉVELOPPEMENT D'APPLICATIONS MOBILES EN PASSANT PAR LA MISE EN PLACE DE TOTEMS À ÉCRAN TACTILES, LES NOUVELLES TECHNOLOGIES DÉBARQUENT À AIX !

15 TOTEMS DANS LA VILLE

Des totems d'informations numériques ont été installés à travers la ville et devraient être mis en service courant juin. Ces écrans tactiles, premiers du genre déployés en Europe par la société JCDecaux, proposent une gamme d'informations pratiques directement tirées de l'application mobile « Ville d'Aix ».

Aixoïses et touristes pourront y découvrir (entre autres) :

- une rubrique « Art de Vivre » qui regroupe un certain nombre d'informations sur le patrimoine aixois ;
- des édifices religieux en passant par les parcs et les marchés ;
- des outils de géolocalisation des divers équipements culturels et sportifs de la ville ;
- des informations pratiques et numéros utiles...

A noter que la partie « Patrimoine » a été traduite en anglais pour les touristes anglophones.

25

AIX EN BUS LANCE SON APPLICATION...

Le réseau de bus aixois se met au numérique en développant son application mobile. Celle-ci vous propose une palette d'outils afin de faciliter vos déplacements.

A savoir :

- le calcul de votre itinéraire
- la localisation des différents arrêts de bus situés à proximité
- la personnalisation de votre itinéraire selon le mode de déplacement (marche à pied, moins de correspondances...)
- la consultation des éventuelles perturbations sur le réseau.



... ET DES BORNES INTELLIGENTES

Cinq bornes d'informations pour voyageurs ont été installées dans les abris-bus situés autour de la Rotonde. Ces panneaux numériques proposent aux Aixois de connaître le temps d'attente avant le passage de leur bus. Bientôt ces supports numériques pourront diffuser des messages d'informations lorsque des perturbations seront rencontrées sur le réseau.

LE SALON DE
RÉFÉRENCE DE L'ART
DE VIVRE "MADE IN
MÉDITERRANÉE"

CÔTÉ SUD TEND SA TOILE

LE SALON « VIVRE CÔTÉ SUD » FAIT L'ÉLOGE DE LA LÉGÈRETÉ SUR LE THÈME « TOILES ET VOILES » DU 6 AU 9 JUIN AU PARC JOURDAN.

Plus de 200 exposants ont pris l'habitude de se retrouver au parc Jourdan, en prélude à l'été à l'occasion du salon « Vivre côté sud ». Ils y présentent le meilleur de l'art de vivre « made in Méditerranée ». Au fil des allées, les visiteurs découvrent sept univers riches d'idées et d'objets pour décorer l'intérieur de la maison, le jardin et même la cuisine, avec l'espace « côté saveurs ».

Pour les professionnels, le salon propose un « espace projets ». Créé l'an dernier, il répond aux besoins des propriétaires d'hôtels, de maisons d'hôtes et de restaurants, mais aussi des architectes, décorateurs, designers, et commerçants, toujours plus nombreux à venir découvrir le salon et qui disposent d'un lieu propice aux rendez-vous d'affaires. Rappelons que sur les 23 000 visiteurs attendus,

près de 30% sont des professionnels. Même le thème de l'édition 2014 « Toiles et voiles » sonne comme une évidence dans une région où le soleil est roi et où le mistral s'invite régulièrement. Elles nous protègent de la lumière éblouissante de l'été et leur claquement provoqué par le souffle du vent est, comme ce salon, un appel à l'évasion.



OÙ

Au parc Jourdan, à 5 minutes à pied de la place de la Rotonde et du cours Mirabeau.

QUAND

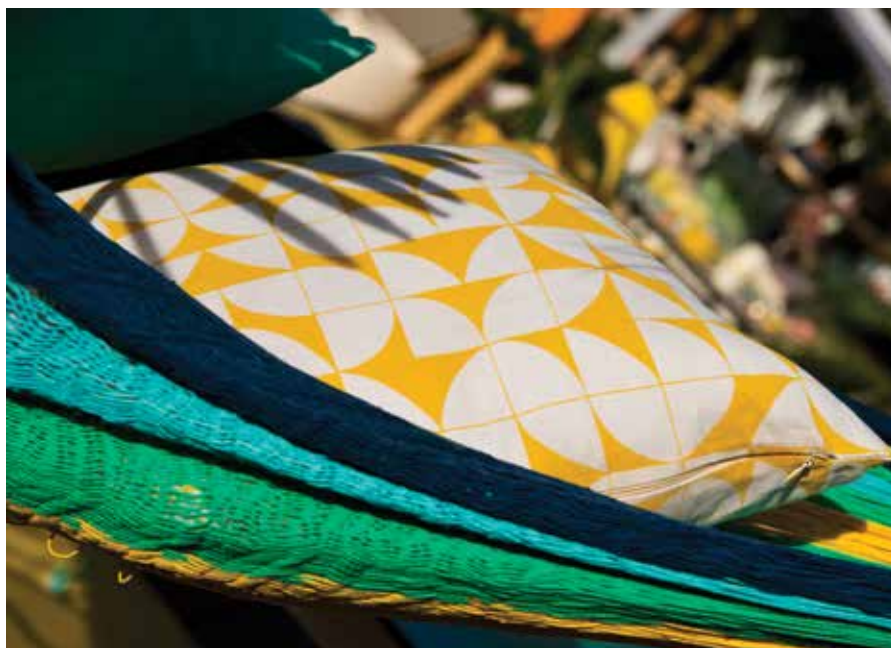
Le week-end de la Pentecôte,
du vendredi 6 au lundi 9 juin
De 10h à 20h (18h le lundi).
Nocturne jusqu'à 23h le vendredi, avec des
animations et la possibilité de dîner sur place.

TARIF

Entrée à 9 € - tarif réduit 6 €

CONCOURS PHOTOS

En résonance avec le thème de l'édition 2014, « Vivre côté sud » lance un concours de photographies ouvert à tous sur le thème « Toiles et voiles », jusqu'au 23 mai à minuit. Tous les détails du concours sur vivrecotesud.fr et cotemaison.fr





EXCEL'AIX : LA MOBILITÉ 100% ÉLECTRIQUE

LE QUATRIÈME SALON EXCEL'AIX, RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL DU VÉHICULE 100% ÉLECTRIQUE SE DÉROULERA LE 28 JUIN AUX ALLÉES PROVENÇALES.

Pour la quatrième année consécutive, Aix-en-Provence sera la capitale du véhicule électrique en accueillant Excel'Aix, le salon international de la mobilité électrique organisé par le Club Ecomobile. Tous les grands constructeurs automobiles seront présents pour faire découvrir et essayer leurs nouveaux modèles. Cette manifestation s'inscrit dans le cadre de la politique de développement du véhicule électrique soutenu par la Ville d'Aix et la Communauté du Pays d'Aix (CPA). Rappelons qu'Aix-en-Provence a reçu le Trophée Ville électromobile en 2012 et 2013 pour l'ensemble de ses initiatives en matière de

déplacements électriques, qui font d'Aix une collectivité pilote, en avance sur les recommandations du Grenelle de l'Environnement. On peut citer les Diablines, les bornes de recharge dans l'ensemble des parkings de la ville, la gratuité du stationnement sur voirie des véhicules électriques, ou encore le lancement prochain de la livraison électrique en centre-ville.

Le Club Ecomobile accompagne l'ensemble de ces programmes, il est aussi le partenaire du Rallye Monte-Carlo des énergies nouvelles qui a fait une très belle étape à Aix sur l'esplanade Mozart pour sa 15^e édition, les 20 et 21 Mars dernier.

Excel'Aix

28 juin (10h - 18h) aux Allées provençales

Exposition de véhicules électriques, essais et démonstrations (Karting électrique) etc....

Le lendemain, dimanche 29 Juin, une balade en véhicule électrique

« Promenade en Pays d'Aix » sera organisée en souvenir de Jean Pierre Saez, ancien Maire de Venelles et élu de la CPA délégué à l'Environnement.

Renseignements www.excelaix.fr

Facebook : <https://www.facebook.com/club.ecomobile>

E-CYCLETTE, LE VÉLO TOUJOURS PLUS BRANCHÉ

Les 28 et 29 juin prochains, le parc Jourdan accueille un nouveau salon, e-cycllette, dédié aux vélos à assistance électrique (VAE), le premier du genre en France. Rassemblant des constructeurs français et internationaux, ce nouveau rendez-vous va permettre de découvrir un moyen de transport innovant, qui peut se révéler une véritable alternative aux transports classiques. Garantis sans CO2, les VAE sont aussi devenus performants et stylés, conférant presque à l'accessoire de mode. Les ventes explosent : 46 000 unités en 2012, contre 3 900 seulement en 2005.

Durant deux jours de nombreuses conférences sont programmées, notamment sur les déplacements doux, mais aussi des animations, dont un parcours d'essai, des ateliers pour les enfants, un espace de restauration et même un concours de pétanque.

Salon e-cycllette

28 et 29 juin

Au parc Jourdan

Entrée 5 euros

www.e-cycllette.fr





C'EST SUD LA CRÉATION PREND SON ENVOL

**LA GRANDE MANIFESTATION FAMILIALE, LANCÉE EN 2002
PAR LA VILLE, REVIENT POUR UNE 13ÈME ÉDITION DU 6 AU
8 JUIN.**

Près de quarante spectacles, tous gratuits, sont programmés cette année dans toute la ville, les rues, les places, les parcs ou les cours d'hôtels particuliers.

Parmi les nouveautés, la manifestation investit le conservatoire, inauguré l'an passé et signé Kengo Kuma. Le centre de gravité de C'est Sud se déplace d'ailleurs en partie vers le forum culturel, puisque l'avenue Mozart accueillera de nombreuses animations. Des rendez-vous sont aussi programmés à la Cité du Livre,

dans l'amphithéâtre de la Verrière ou la galerie Zola.

Les autres lieux emblématiques, comme le cours Mirabeau, l'Hôtel de Ville, la halle aux grains, la cour de l'Hôtel Maynier d'Oppède ou la place de l'Archevêché devraient également attirer un large public, venu butiner la culture dans toute sa diversité, du théâtre à la danse, de la musique au cirque en passant par le conte.

Bureau Information Culture
bic@mairie-aixenprovence.fr
Tél. 04 42 91 99 19 www.aixenprovence.fr

GRANET PRÉPARE SON EXPO D'ÉTÉ

À partir du 12 juillet, le musée Granet accueille la magnifique collection Henry & Rose Pearlman, réunie entre 1943 et 1974 par l'homme d'affaire new-yorkais, Henry Pearlman (1895-1974). De Manet à Modigliani, cette exposition présente une cinquantaine d'œuvres de la période impressionniste et post-impressionniste ainsi que des aquarelles de Paul Cézanne. Intitulée « Cézanne et la modernité », elle donne une exceptionnelle occasion de découvrir pour la première fois et dans sa totalité cette collection conservée au Princeton University Art Museum depuis 1976.

Chefs-d'œuvre de la collection
Pearlman. Cézanne et la modernité
12 juillet - 5 octobre 2014
www.musee-granet-aixenprovence.fr
Billetterie à partir du 2 mai



RENDEZ-VOUS PASSEZ LA NUIT AU MUSÉE !

Le samedi 17 mai, les musées de France et d'Europe ouvrent leurs portes en soirée pour fêter la nuit des musées, dont ce sera la dixième édition cette année. Plus de 1 300 musées en France et près de 3 000 dans une trentaine de pays européens offriront un large choix de programmes.

Retrouvez l'ensemble des animations proposées
dans les musées aixois sur
www.aixenprovence.fr





AIX EN JUIN, ODE AU FESTIVAL

29

DURANT TOUT LE MOIS DE JUIN, LA PROGRAMMATION D'AIX EN JUIN VA OFFRIR AU PLUS GRAND NOMBRE UN AVANT-GOÛT DU FESTIVAL D'ART LYRIQUE.

En lançant Aix en Juin l'an dernier, les organisateurs du festival d'art lyrique se sont offerts la plus belle des publicités. Conçu comme un prélude dont l'objectif est notamment d'attirer un plus large public, grâce à une tarification adaptée, l'événement a attiré en 2013 plus de 15 000 personnes. Du 5 au 29 juin, une trentaine de dates est programmée au Jeu de Paume, à l'Hôtel Maynier d'Oppède, à la Cité du Livre ou à Silvacane.

En proposant des opéras,

des concerts, des récitals ou des master classes, Aix en Juin accorde une large place aux jeunes artistes de l'Académie européenne de musique mais aussi aux artistes des productions du mois de juillet. Avec en point culminant PARADE(S), ce grand concert gratuit sur le cours Mirabeau, qui existe depuis plusieurs années mais désormais intégré à la manifestation. Il se déroulera le 29 juin et proposera les pages célèbres d'*Il Turco in Italia* de Rossini, interprétées par les chanteurs

de la production et l'orchestre des Musiciens du Louvre-Grenoble dirigé par Marc Minkowski.

**Aix en Juin,
du 5 au 29 juin**

Tarif : le Pass à 15 euros (gratuit pour les moins de 30 ans) permet d'accéder à l'ensemble des dates (mais ne dispense pas de réservation préalable) ainsi qu'à toutes les manifestations de l'Académie en juin et juillet.

Tarif hors Pass : 5 euros.
Réservations auprès de la billetterie du Festival

LE FIAL
MEILLEUR
FESTIVAL
D'OPÉRA

Le 7 avril dernier, le Festival d'Aix a remporté le prix du « meilleur festival d'opéra », à l'occasion des International Opera Awards 2014. Une immense distinction puisque la cérémonie, qui s'est déroulée à Londres, est à l'opéra ce que les Oscars sont au cinéma. Le Festival s'était déjà illustré l'an passé lors de la première édition, avec le prix de la « meilleure création » décerné à l'opéra *Written on Skin*. L'édition 2014 du Festival se déroule du 2 au 24 juillet prochain. Programmation disponible sur www.festival-aix.com



EXPOSITION

LUCIEN CLERGUE,
À CORPS ET ÂMES...

LE PHOTOGRAPHE LUCIEN CLERGUE INVESTIT LE MUSÉE DES TAPISSERIES ET LA FONDATION SAINT JOHN PERSE JUSQU'AU 15 JUIN POUR PRÉSENTER PLUSIEURS FACETTES DE SON ŒUVRE.

Le musée des Tapisseries présente actuellement le travail récent de Lucien Clergue autour des Surimpressions, ainsi que les célèbres Nus zébrés. L'autre partie de l'exposition propose de découvrir la correspondance et les échanges entre le photographe et Saint-John-Perse dans la fondation dédiée au poète ; on y verra aussi les portraits réalisés entre 1965 et 1974 aux « Vignaux » sur la Presqu'île de Giens. Si Lucien Clergue est surtout connu pour ses photographies de Gitans, de nus et de Paysages de camargue, il est une face de son travail plus récente qui nous emmène sur d'autres chemins passionnants à découvrir.

Ses surimpressions, très audacieuses et parfois jugées iconoclastes, nous invitent à pénétrer dans un monde aussi étrange que fascinant par des lectures et relectures d'images nées de rencontres improbables : celles de peintures, anciennes, religieuses ou mythologiques, avec les nus ou les taureaux ...

« LUCIEN CLERGUE, À CORPS ET ÂMES... »

Jusqu'au 15 juin,

Musée des Tapisseries

Ouvert tous les jours

sauf mardi de 10h00 à 12h30

et de 13h30 à 18h00 (fermé le 1^{er} mai)**Fondation Saint-John-Perse**

Cité du Livre

Ouvert du mardi au samedi

de 14h00 à 18h00

LIVRES

NOTRE VILLE
SOUS TOUTES
SES FACETTES

Agés de 80 ans chacun, viscéralement amoureux de leur ville, Robert Delgiovine et Jacky Chabert ont décidé de lui consacrer un livre. Un livre d'Histoire ? Pas tout à fait. Plutôt un livre d'histoires... L'ancien instituteur et l'artiste-peintre ont raconté leurs souvenirs, les anecdotes qu'ils tenaient « de première main ». Pour d'autres sujets, ils se sont entourés de divers talents – écrivains, artistes, juristes, scientifiques... – et ont joué les chefs-d'orchestre. A l'arrivée, on obtient un bel ouvrage de grand format constitué de plus d'une centaine d'articles indépendants les uns des autres.

« En Pays d'Aix »,

par Robert Delgiovine

et Jacky Chabert, éditions

Desbaumes. 280 pages, 29 euros

LA ROUTE
CÉZANNE,
UN LIEU
INSPIRÉ...

L'ARCT, Association Route Cézanne du Tholonet, réédite son premier ouvrage : « La Route Cézanne, un lieu inspiré... » paru en 2009, préfacé par l'académicienne Jacqueline de Romilly. Ce livre présente quelques lieux remarquables de la route Cézanne et évoque des personnalités du monde littéraire et artistique qui y ont séjourné. Rappelons que cette route, classée par André Malraux, était souvent empruntée par Paul Cézanne quand il se rendait à Château Noir pour y peindre Sainte Victoire.

Concert-lecture

le 24 mai à 17h30

Cercle Artistique l'Union**au Tholonet** – Entrée libre

09 61 05 26 93

ELLE VIT SUR LA PLANÈTE DES SINGES

LE DR JANE GOODALL, PRIMATOLOGUE DE RENOMMÉE MONDIALE, SERA À AIX DU 18 AU 21 MAI POUR UNE SÉRIE DE MANIFESTATIONS EXCEPTIONNELLES.

Tous les sites Internet d'information ont montré ces images extraordinaires : sur le point d'être rendu à la liberté, un chimpanzé adulte s'est tourné vers celle qui l'avait recueilli et soigné, et l'a enlacée quelques instants, comme pour remercier sa bienfaitrice.

Cette dernière est le Dr Jane Goodall. La primatologue britannique sera à Aix du 18 au 21 mai pour une série de manifestations – rencontre avec des élèves aixois, projection de film,

exposition – dont le point d'orgue sera une conférence qu'elle donnera le lundi 19 au conservatoire.

Le Dr Goodall est la première à avoir observé et rapporté que les chimpanzés utilisaient des outils pour s'alimenter. En 1977, elle a fondé un institut à son nom, afin de protéger les chimpanzés sauvages, gérer des réserves naturelles et créer des refuges en Afrique pour protéger les chimpanzés orphelins dont les mères ont été tuées ; sans les refuges de l'Institut, ils seraient condamnés.

Au-delà des primates, l'Institut inscrit son action dans une démarche globale de protection de la biodiversité, d'aide à la gestion responsable des ressources naturelles, et d'éducation des plus jeunes, à travers un programme baptisé « Roots and Shoots » (les racines et les pousses). En 2002, le Dr Jane Goodall a été nommée « Messager de la paix » des Nations Unies par le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan.

ON DOIT LA VENUE DE JANE GOODALL À PLUSIEURS PARTENAIRES AIXOIS :

- LE MUSEUM D'HISTOIRE NATURELLE,
- LA DIRECTION MUNICIPALE DU PATRIMOINE ET DES MUSÉES
- LE COMITÉ POUR UN MUSÉE DES SCIENCES DU PAYS D'AIX
- LA GALERIE WILDLIFE ART
- LE CONSERVATOIRE DE MUSIQUE

SAMEDI 17 MAI

Inauguration de l'exposition « Beautés sauvages » à 18 heures dans la chapelle Notre-Dame de la Consolation (1 bis avenue Philippe-Solari), regroupant les œuvres du peintre et sculpteur animalier Aurélien Raynaud. L'exposition sera présentée jusqu'au 21 septembre.

LUNDI 19 MAI

Conférence de Jane Goodall à 20h30 au conservatoire. Elle sera suivie d'un débat sur la biodiversité, les espèces en voie d'extinction et la déforestation. Entrée gratuite sur inscription par mail : passionprimates@gmail.com.

MARDI 20 MAI

À 18 heures à la Cité du livre (Institut de l'image), projection du film « Il était une forêt », avec une introduction de Jane Goodall.

DU 22 AU 25 MAI

« Fête de la Nature » au parc Saint-Mitre, av. Jean-Monnet.

31





L'IRON MAN S'INVITE EN MAI

À peine huit mois après la précédente édition, l'épreuve aixoise du triathlon fait déjà son retour le 18 mai prochain. La course s'installe ainsi à une période plus favorable, en début de saison sportive. Les 70,3 miles, soit un peu plus de 113 km, conduiront les athlètes à parcourir 1,9 km de natation au plan d'eau de Plantain, à Peyrolles, puis

90 km à vélo autour de la Sainte-Victoire, avant de terminer par un semi-marathon dans les rues aixoises et au parc de la Torse, avec une arrivée à la Rotonde.

1 900 coureurs sont attendus, contre 1 600 en septembre dernier, dont le champion du monde IRONMAN 2013, le Belge Frederik Van Lierde.

À l'issue de la course, 40 places qualificatives seront délivrées pour le Championnat du monde de Mont-Tremblant, en septembre prochain à Québec.

**Ironman 70.3,
le 18 mai**

Retrouvez les perturbations
de circulation et de stationnement sur
www.aixenprovence.fr

PREMIÈRE POUR L'OPEN DU PAYS D'AIX

Avec le lancement de ce nouveau tournoi de tennis ATP sur les terres du Country Club, Aix compte bien se faire une place sur l'échiquier des épreuves françaises.

C'est l'objectif affiché par les organisateurs et notamment Arnaud Clément, le directeur du tournoi, qui souhaite l'inscrire durablement dans le calendrier de la saison, aux côtés par exemple de l'Open 13 ou de

l'Open féminin. L'attractivité de ce territoire, la surface en terre battue, la présence d'un plateau de qualité et la gratuité pour le public sont autant d'ingrédients qui devraient lui permettre d'y arriver.

La première édition de l'Open du Pays d'Aix, doté de 75 000 dollars et disputé du 5 au 11 mai, apportera son lot de réponses mais ce tournoi masculin ATP Challenger suscite déjà beaucoup d'espoirs.

Open du Pays d'Aix,
trophée Caisse d'Épargne,
du 5 au 11 mai au Country Club Aixois

GRÉGORY GAULTIER, N°1 MONDIAL

Le joueur international de squash, Grégory Gaultier, licencié depuis 2002 au club Squash Passion, le Set Squash d'Aix-en-Provence est aujourd'hui le « numéro 1 » du classement mondial de la discipline. Déjà parvenu à ce niveau en 2009, Grégory Gaultier avait alors détenu le rôle de leader mondial pendant un mois. Après quatre longues années de travail et la naissance d'un enfant, Grégory Gaultier a réussi à reconquérir son trône avec l'ambition de réaliser l'exploit de gagner le titre de champion du monde, Graal de la discipline.



UN TOUR DE MANÈGE POUR UN SOURIRE D'ENFANT À L'HÔPITAL

33

DEPUIS 2002, L'ASSOCIATION DES FORAINS DU GRAND SUD ET LA CAISSE D'ENTRAIDE DE LA MAIRIE D'AIX S'ASSOCIENT EN FAVEUR DU SERVICE PÉDIATRIE DE L'HÔPITAL D'AIX. CHAQUE ANNÉE, LES DONS PERMETTENT AINSI D'AMÉLIORER LA QUALITÉ DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ACCUEIL DE CETTE STRUCTURE.

L'association des forains du Grand Sud vient de remettre un chèque de 3 265 euros au service Pédiatrie de l'hôpital d'Aix. Une somme récoltée grâce à la solidarité entre le personnel municipal et les professionnels de la fête foraine de Noël. En effet, la caisse d'entraide de la Ville vend chaque année, depuis douze ans, des tickets de manèges à 1€ ; le profit est ensuite reversé par les forains en faveur des enfants malades.

L'an passé, la somme a permis d'acheter douze lits individuels pour les parents souhaitant être aux côtés de leurs enfants. Ces dons ont permis de réaliser en une dizaine d'années de nombreux aménagements, notamment un espace extérieur avec

des jeux, des vélos et une cabane, l'achat de lecteurs DVD individuels...

« *Toutes ces améliorations ne sont possibles que grâce aux dons que nous font régulièrement une dizaine d'associations* », explique Virginie Pardigon, éducatrice ici depuis cinq ans. « Cela contribue au bien-être des enfants qui retrouvent des repères par le jeu et oublient un peu la maladie, et permet de créer des liens autres que médicaux avec le personnel. » Ces projets qui améliorent tant le quotidien des enfants que le confort des parents accompagnants.

Cette année, « *nous souhaitons décorer les parties communes des plus grands et équiper une salle de vie* », explique le Dr Rimet, chef du

service Pédiatrie de l'hôpital d'Aix. Il ainsi fait appel à un artiste urbain pour repeindre le couloir et le nouvel espace permettra aux adolescents d'avoir un lieu pour manger ensemble – plutôt que chacun dans leur chambre – ou de regarder la télévision et faire des jeux à plusieurs. Une notion de convivialité nécessaire pour alléger un peu le quotidien de ces jeunes qui restent parfois de nombreuses semaines à l'hôpital et qui permet aussi de créer des liens entre eux.

3000

c'est le nombre d'enfants admis
chaque année au service
Pédiatrie de l'hôpital



PUYRICARD LE FOYER RURAL FÊTE SES 50 ANS

Redonner vie au pays, dynamiser les campagnes par une action sociale, éducative et populaire. Tels étaient les objectifs recherchés par les ministères de l'Agriculture et celui de la Jeunesse lorsqu'ils ont créé les foyers ruraux en 1946. Ouverture de salles de cinéma, mise en place d'activités culturelles et sportives, l'éducation populaire est alors en marche ; la culture s'invite dans les villages et les clochers. Aujourd'hui la France compte plus de 2 700 foyers ruraux organisés en une fédération nationale. Ce n'est qu'en 1964 que Puyricard verra naître le sien. Raymond Gau en est le membre fondateur, il

en deviendra par la suite président pendant plusieurs années, jusqu'en 2003, année où il cédera son fauteuil à Guy Couillaud, toujours en poste.

Le Foyer Rural de Puyricard c'est 23 disciplines culturelles et sportives, des sorties, des expositions, des voyages, des randonnées et 700 usagers qui se retrouveront sans doute le 24 mai prochain, pour célébrer comme il se doit le demi-siècle d'existence et de contribution active à la vie du village. Les festivités débuteront à 14h30 à la salle des fêtes, avec la distribution d'un cadeau-souvenir à tous les participants. Une exposition des activités artistiques

est prévue à l'intérieur, une découverte des disciplines sportives sera proposée sur le parking. Cette journée de fête et de convivialité se poursuivra par le spectacle « Les 7 pêchés capitaux + 1 » avec une interprétation et une mise en scène « maison ». Elle se terminera par un repas et un concert de l'atelier vocal.

Renseignement
04 42 92 17 79

LES MILLES LE PLUS GROS TOURNOI DE SIXTE DE LA RÉGION

Organisé depuis 22 ans par Houari Kadayahya et l'Association sportive et culturelle d'Encagnane, le tournoi inter-commerçants a gardé son nom initial, même s'il s'est ouvert, depuis, aux entreprises, aux services publics, aux associations... Il se déroulera le dimanche 22 juin au stade Marius-Réquier.

Ce tournoi est le plus important de la région avec cette année 64 équipes, soit plus de 500 participants – remplaçants compris – et 14 arbitres. Ses caractéristiques ? Des joueurs

de bon niveau, qui viennent se faire plaisir, dans un état d'esprit convivial, diverses animations, y compris pour les enfants, des grillades, l'élection de « Miss Pays d'Aix », sans oublier les incontournables visites, chaque année, d'un ou de plusieurs joueurs de l'OM.

Inscriptions

06 09 06 90 18 ou www.aixenfoot.fr
Entrée gratuite pour les spectateurs.

Stationnement

parking de Carrefour
en face du stade.

NOTEZ-LE !

Le 11 mai prochain, La Boule Milloise organise un tournoi départemental de pétanque aux Milles, sur le boulodrome municipal de la gare. La compétition est réservée aux joueurs licenciés évoluant dans la catégorie « Promotion » ; elle se jouera par équipes choisies de deux joueurs, trois boules. Plus de 80 équipes sont attendues, spectacle et ambiance provençale garantis.



LUYNES

DES TRAVAUX POUR
PASSER EN «ZONE 30»

Depuis quelques semaines, des travaux se déroulent sur la RD8N – anciennement RN8 – plus précisément sur la partie de cette route qui traverse le noyau villageois de Luynes. Ils visent à la transformer en une « zone 30 », c'est-à-dire en une voie limitée à 30 km/h. L'importance de la circulation – 6 500 à 8 000 véhicules par jour, dont 185 bus ou cars, et 140 poids-lourds – ainsi que

le fait que 10 à 15 % des véhicules roulent en excès de vitesse, justifiaient cette décision.

Les travaux ont débuté par le haut, quand on vient d'Aix donc. La chaussée a été refaite, avec la création de « plateaux traversants » qui visent à réduire la vitesse. Au fil des travaux, les trottoirs seront élargis, les places de stationnement le long de la route seront modifiées. Et cela



se poursuivra jusqu'au rond-point de sortie du village, face au nouveau supermarché.

DURANNE

PÉDIBUS : COMMENT ÇA MARCHE ?

Selon une étude danoise, se rendre à l'école à pied est non seulement bon pour la santé physique mais améliore également la concentration de l'enfant. Voilà un argument supplémentaire et non négligeable utilisé par Élodie Lopez, pour convaincre les parents d'adhérer au Pédibus. Cette mère de trois enfants est à l'origine de la mise en place de ce dispositif au mois de septembre dernier.

Trois circuits sont fonctionnels, un quatrième est en attente de validation par les services municipaux. Le principe est simple. Les parents s'inscrivent selon des formalités administratives très allégées, avant d'être mis en relation avec le référent

du parcours auquel leur domicile est rattaché. Rendez-vous est pris à un point de récupération, généralement situé à l'entrée des différentes résidences desservies par le circuit adéquat. L'enfant est confié à des accompagnateurs bénévoles, il est alors escorté en toute sécurité jusqu'à l'établissement scolaire.

Portée à bras le corps par Elodie Lopez, cette opération également appelée « Marchons vers l'école » a déjà suscité l'adhésion d'une vingtaine d'enfants. Un gain de temps pour les parents, des vertus physiques pour l'enfant, le Pédibus est aussi l'expression d'un comportement responsable car il permet de réduire le nombre de véhicules souvent stationnés de

façon sauvage aux abords des écoles. Dans un quartier jeune et en plein développement comme la Duranne, c'est aussi un moyen de favoriser la rencontre, l'échange et l'entraide entre les habitants de la première heure et les nouveaux arrivants. Labellisé « éco-quartier », La Duranne se devait d'avoir son Pédibus. C'est désormais chose faite.

Renseignement

06 62 53 35 06

pedibus.pg.gennes@gmail.com

UN VIDE-
POUSSETTE

L'association des parents d'élèves du groupe scolaire Pierre-Gilles de Gennes organise le dimanche 18 mai de 9h30 à 15h dans la rue Edmond Halley, le premier vide-poussette du quartier. Il s'agit d'un vide-grenier entièrement dédié à l'enfance avec 80 exposants qui mettront à la vente du matériel de puériculture, des jouets, jeux, livres et vêtements pour enfants. Les frais d'inscriptions et les bénéfices de la buvette seront intégralement reversés à la coopérative de l'école.

Renseignement

videpoussetteladuranne@gmail.com



PROPRETÉ OPÉRATIONS COUP DE POING

Elles s'appellent coup de poing, coup de main ou conjointes : les opérations d'embellissement et de propreté se multiplient dans les quartiers, villages et sur le pourtour du centre historique de la ville. Mis en place en 2003, ces trois dispositifs permettent en effet de quadriller l'ensemble du territoire aixois et d'y intervenir de façon

ponctuelle et efficace, grâce à une mobilisation des services techniques de la Ville et de la CPA. Les opérations coup de poing ciblent exclusivement les quartiers constitués de logements sociaux. Des réunions de préparation sont organisées en amont dans la mairie annexe du secteur concerné, le personnel des bailleurs sociaux

est quant à lui chargé de relayer l'information auprès des locataires et de vider caves, halls et autres parties communes.

Le jour du grand ménage venu, armés de balayeuses, souffleuses et d'une cureuse pour aspirer les avaloirs du réseau pluvial, les techniciens de la Ville sont en ordre de bataille pour nettoyer les espaces communs, débarrasser les encombrants et soigner les espaces verts. La police municipale fait également partie des services mobilisés pour l'enlèvement des véhicules délaissés. L'opération se déroule généralement en semaine et très tôt dans la journée afin de ne pas perturber la vie du quartier. Ce même dispositif de nettoyage et d'embellissement du cadre de vie existe aussi sous les noms d'opérations coup de main et opérations conjointes, pour les villages aixois, ainsi que pour la périphérie du cœur de ville. Chaque fin d'année, un bilan est établi par les services techniques de la Ville pour évaluer le tonnage de déchets ramassés et le nombre d'épaves enlevées dans le cadre de ces opérations.



QUARTIERS OUEST LANCEMENT DES TRAVAUX AUX PLÉIADES

Les travaux de construction de la résidence « Les Pléiades » sont lancés. Première résidence sociale de type « pension de famille », elle ouvrira ses portes fin 2014 à Aix-en-Provence et sera destinée, dès son ouverture, à l'insertion de personnes en situation d'isolement. Elle sera gérée par l'association ALPA en lien avec les équipements territoriaux de proximité. Érigée entre la route de Galice et la rue des Étoiles, cette première pension de famille offrira une capacité

d'accueil de 23 logements autonomes conformes aux normes Bâtiment Basse Consommation (BBC). Financier et propriétaire de l'ouvrage, Pays d'Aix Habitat réalise, en lien étroit avec l'Association Logement du Pays d'Aix (ALPA), les travaux de construction de cette résidence sociale, conçue comme une solution de logement à taille humaine, une structure de vie harmonisant autonomie et vie collective.



LOISIRS

À LA DÉCOUVERTE DES PETITES ROUTES

Pendant plus de quarante ans, le Cyclo sport provençal a entraîné ses membres sur deux roues dans la campagne aixoise. En 2012, le club a amorcé un virage : il a décidé de s'étoffer en s'ouvrant aux plus jeunes, ainsi qu'aux femmes. Au passage, il a changé de nom, devenant Cyclo sport du Pays d'Aix pour mieux affirmer son ancrage. Deux ans plus tard, le pari est en bonne voie : le club compte 135 adhérents – ce nombre le classe premier dans les Bouches-du-Rhône – et une forte présence féminine avec 28 % de son effectif alors que la moyenne dans le département est de 13 %.

« Nous faisons des sorties quasiment tous les jours, se réjouit Jean-Paul Joly, le président du club, le lundi, notre sortie est réservée aux débutants ».

Le dimanche 14 septembre, le club organisera sa « Journée découverte du vélo », au départ du complexe sportif du Val de l'Arc.

Renseignement

www.cspa.fr ou 06 43 68 30 09 ou
cspaix13@gmail.com



CENTRE-VILLE

MEDIANCE13 ET LA PRÉCARITÉ ÉNERGÉTIQUE

Dégivrer son congélateur, utiliser des ampoules à basse consommation et prendre des douches au lieu de bains, des gestes simples et efficaces que l'association Mediance13 essaie de transformer en habitudes chez toutes celles et ceux qui prennent part à ses réunions bimestrielles d'information sur la maîtrise d'énergie.

Créée à Marseille en 1996, l'association compte une antenne à Aix depuis 1999. Hébergée à la Maison de la Justice et du Droit, elle propose un accompagnement administratif (courriers, dossiers retraite, CAF, surendettement, Loi Dalo...) et un volet « prévention à la précarité énergétique ». Négociation de délais de paiement avec les fournisseurs d'énergie, demande d'aide financière pour régler les factures de

gaz et d'électricité, la structure est également partenaire de « Habiter Mieux », un programme mis en place par l'Agence Nationale de l'Habitat (ANAH). Ce dispositif d'information et de conseil est mené dans le centre historique de la ville par Zinna et Arib, qui sillonnent le centre-ville à la rencontre des propriétaires occupants. Ces deux jeunes volontaires en service civique distillent leurs conseils pour réaliser des économies d'énergie, proposent un diagnostic thermique et informent sur les aides existantes pour financer des travaux de rénovation par des subventions qui peuvent aller jusqu'à 80% de la facture globale du chantier.

Renseignement

04 42 52 64 10
www.mediance13.com

37



TOURNOI DE FOOT : 400 JEUNES ATTENDUS AU CREPS

Le 22 juin, le CREPS d'Aix-en-Provence accueillera un grand tournoi de football organisé par l'Alliance Sportive Nord Aix dans le cadre du Projet de Développement des Activités Sportives (PRODAS), un dispositif mis en place par la CPA. 400 jeunes d'Aix et du Pays

d'Aix sont attendus pour cette fête du ballon rond. Les inscriptions se font dans les centres socio-culturels et associations de proximité de la Ville, partenaires de l'événement.

Renseignement

06 62 59 38 61



ALLÉES PROVENCALES LA TRAVERSE DE L'AIGLE D'OR EN CHANTIER

La traverse de l'Aigle d'Or est actuellement en travaux. Cette artère de 230 mètres se trouve près du Grand Théâtre de Provence, à quelques encablures des Allées Provençales. Elle fait la jonction entre les avenues Armand Lunel et Georges Pompidou. Comme pour toute opération de ce genre, la Ville commence par la rénovation des réseaux enterrés, avec notamment un changement de tous les conduits d'eau potable. Il sera également question de la création d'un réseau pluvial, un système qui permet d'évacuer les eaux de pluie et précipitations

atmosphériques. Ce réseau permet ainsi d'éviter leur écoulement sur les façades ; ces eaux sont acheminées vers des avaloirs, empêchant par la même occasion toute stagnation sur la voie publique. Les trottoirs seront ensuite complètement restructurés et la chaussée entièrement refaite avec la pose d'un nouvel enrobé et le marquage au sol. Le chantier devrait durer sept mois, la circulation des véhicules y est interdite. Après les travaux, la rue restera à sens unique, avec une limitation de la vitesse à 30 km/h.

VAL SAINT-ANDRÉ

DEUX MANI- FESTATIONS À NE PAS MANQUER

- **LE DIMANCHE 18 MAI**, un vide-grenier sera organisé par l'association LARQUE (« Loisirs animations randonnées des quartiers est »). Une partie des gains sera reversé à une association caritative.

Renseignement

06 13 48 56 59 ou
larque.valsaintandre@gmail.com

- **LE SAMEDI 14 JUIN**, en plein cœur du quartier, aura lieu une course de caisses à savon, organisée par le centre socio-culturel de la Grande Bastide. Les caisses à savon, ce sont ces véhicules farfelus, sans moteur, qui ont les formes les plus originales... et qui finissent en général dans le décor. La compétition sera double, et récompensera à la fois l'originalité et la performance. A noter que cette course est homologuée par la très officielle Fédération française des caisses à savon.

PETITE ENFANCE À LA RENCONTRE DES ASSISTANTES MATERNELLES

Qu'est-ce qu'une assistante maternelle ? Obtient-elle un agrément ? Suit-elle une formation ? De quelle façon des parents peuvent-ils en contacter une pour qu'elle garde leur enfant ? Toutes ces questions, et bien d'autres encore, les parents de jeunes enfants pourront les poser, à l'occasion du 1^{er} forum des assistantes maternelles, le samedi 17 mai au Château de l'Horloge.

Cette manifestation, organisée par le Relais des assistantes maternelles d'Aix-en-Provence, en partenariat avec la Ville, le Conseil général et la Caisse d'allocations familiales, devrait réunir une grande partie des 460 assistantes maternelles vivant dans tous les quartiers d'Aix. Elle se déroulera en deux temps. De 10h à 13h, les parents pourront recueillir toutes les informations qu'ils souhaitent, auprès

de stands installés sur place. Puis, de 14h à 17h, se tiendra ce que les organisateurs ont baptisé « nounou dating » : les parents rencontreront les assistantes maternelles de façon individualisée, le but étant d'en voir le plus possible pour déterminer celle qui conviendra le mieux à leur enfant.

Renseignement

04 42 95 14 98

RESTEZ CONNECTÉ À L'ACTUALITÉ AIXOISE



EN TÉLÉCHARGEANT
GRATUITEMENT
L'APPLICATION DE LA VILLE
DISPONIBLE SUR
SMARTPHONE ET TABLETTE



aixenprovence.fr





GYMNASTIQUE

LES POUSSINS DE GYMNASTIQUE DU PAYS D'AIX ARRIVENT 1ER AU CHAMPIONNAT RÉGIONAL ORGANISÉ AU GYMNASSE LOUISON BOBET, LE 19 AVRIL. CETTE RENCONTRE AVAIT POUR BUT DE DÉCELER DE JEUNES TALENTS.

AIX EN FOULÉES

LE 13 AVRIL, PAR UN TEMPS IDÉAL, PRÈS DE 2 000 COUREURS ONT PRIS PART AUX DIFFÉRENTES COURSES D'AIX EN FOULÉES, DONT LE 7 KM, 10 KM ET 25 KM.

CARNAVAL

LE 12 AVRIL, À L'OCCASION DU CARNAVAL 20 000 AIXOIS ONT ASSISTÉ À L'INCROYABLE DÉAMBULATION DE CRÉATURES MARINES, STARS DU SPECTACLE DES PLASTICIENS VOLANTS.

RENCONTRES DU 9^{ÈME} ART

DEPUIS LE MOIS DE MARS LE FESTIVAL BD A REPRIS SES DROITS EN VILLE. LE TEMPS DU WEEK-END DÉDICACES, LES 11, 12 ET 13 AVRIL, PRÈS DE 30 000 PERSONNES SE SONT RENDUES SUR LES DIFFÉRENTS SITES.

ÉLECTIONS MUNICIPALES

LE 30 MARS, MARYSE JOISSAINS MASINI RÉÉLUE POUR UN TROISIÈME MANDAT À LA TÊTE DE LA VILLE.



FONCTIONS ET DÉLÉGATIONS DES ÉLUS DE LA NOUVELLE MANDATURE

JOISSAINS-MASINI Maryse

Maire

BRAMOULLE Gérard

1^{er} Adjoint

Finances / Budget / Festival International d'Art Lyrique / Rapatriés / Suivi Métropole

AUGEY Dominique

Adjoint

Universités - Cité Judiciaire / Financement de la Vie Associative / Evaluation des politiques publiques / Contrôle de Gestion- Inspection Générale des Services

GALLESE Alexandre

Adjoint

Planification Urbaine - Urbanisme, Autorisations du droit des sols et autorisation au travaux d'aménagement complémentaires pour les Etablissements Recevant du Public (E.R.P.) / Urbanisme Commercial- Habitat- Cadastre- Atelier du Patrimoine

JOISSAINS Sophie

Adjoint

Enseignement artistique- Conservatoire - Ecole d'Art Cité du Livre- Danse, Théâtre- Musiques actuelles et culture urbaine / Muséum d'Histoire Naturelle / Pôle cirque , Pôle images / Centres Sociaux- Politique de la Ville

TAULAN Francis

Adjoint

Sports et équipements sportifs / Suppléance Commission de sécurité des Etablissements Recevant du Public (E.R.P.) / Garage municipal et chauffeurs

DI CARO Sylvaine

Adjoint

3ème âge - Intergénérationnel

SUSINI Jules

Adjoint

Eau et assainissement, Pluvial- Risques Majeurs - Environnement et Développement Durable - Plan Climat Energie Territorial (P.C.E.T.) / Comité Communal des Feux de Forêts(C.C.F.F.)- Réglementation afférente au commission de sécurité et contrôle des Etablissements Recevant du Public (E.R.P.) / Supervision de l'astreinte technique-

Placement provisoire d'urgence en soins psychiatrique- Relation avec les cultes

DEVESA Brigitte

Adjoint

Petite enfance, jeunesse / Accueils de Loisirs Sans Hébergements (A.L.S.H.) / Education, Caisse des Ecoles- Restauration Scolaire- Aide au soutien scolaire / Certification authentique des mentions portées sur les délibérations du Conseil Municipal et sur les arrêtés

PERRIN Jean-Marc

Adjoint

Grands Travaux- Voirie, Aménagement, Constructions / Archéologie / Relation avec les habitants, suivi et développement du Quartier La Duranne

SICARD-DESUELLE

Marie-Pierre

Adjoint

Patrimoine Remarquable, Secteur Sauvegardé / Embellissement de la Cité / Musées (hors Muséum d'Histoire Naturelle)- Archives Municipales / Relations avec l'hôpital- Santé

ROLANDO Christian

Adjoint

Gestion de l'Espace Public et Centre Ville / Illuminations festives- Marchés et foires- Animations commerciales et événements commerciaux / Licences débits de boissons, fermetures retardées

BONTHOUX Odile

Adjoint

Efficacité énergétique- Réseau de chaleur- Energies fluides / Entretien des bâtiments communaux / Gestion des propriétés communales / Procédures de Périls- Foncier

CHAZEAU Maurice

Adjoint

Affaires juridiques et contentieux / Marchés Publics et Commande Publique- Optimisation de l'achat public / Délégations de Service Public (D.S.P.)/ Communication des Actes Administratifs

MERGER Reine

Adjoint

Exécution du Budget, Mandat et titres de recettes / Etat Civil, Cimetières- Affaires Européennes - Moyens Généraux / Certification authentique des mentions portées sur les délibérations du Conseil Municipal et sur les arrêtés

PAOLI Stéphane

Adjoint

Site web- Informatique, DSI, TIC- Smart City- Administration Electronique et développement des services au public / Réseaux Haut Débit et Très Haut Débit- Réseaux sociaux / Relation avec les habitants, suivi et développement des Coteaux d'Aix

SILVESTRE Catherine

Adjoint

Affaires sociales- Ecoute sociale et solidarité - CCAS / Droit des Femmes et de la Famille / Logement social et d'urgence / Certification authentique des mentions portées sur les délibérations du Conseil Municipal et sur les arrêtés

BRUNET Danièle

Adjoint de quartier

Coordination Technique des Quartiers / Entretien de la voirie et gestion réglementaire de la voirie (en lien avec l'adjoint délégué à la Voirie) / Mission Relation avec les Usagers (MRU), accueil du public- Gestion relations avec les citoyens / Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier de Luynes

BERNARD Christine

Adjoint de quartier

Parcs et jardins, espaces verts / Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Celony

BOUVET Jean-Pierre

Adjoint de quartier

Agriculture / Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Puyricard

BENKACI Moussa

Adjoint de quartier

Propreté urbaine / Action Anti-tags / Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Enca-gnane

DONATINI Gilles

Adjoint de quartier

Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Les Milles

GROSSI Jean-Christophe

Conseiller municipal

Commerce et artisanat

MALAUZAT Irène

Conseiller municipal

Protocole

DE SAINTDO Philippe

Conseiller municipal

Relations avec les entreprises - Suivi des pôles d'activités

ZERKANI Karima

Conseiller municipal

Représentation de la Ville à l'international Relations Internationales - Pour-tour Méditerranéen - Villes jumelles

BOUDON Jacques

Conseiller municipal

Relations avec les habitants, suivi et développement Du Quartier Est, Pont de Béraud

TERME Françoise

Conseiller municipal

A la proximité des habitants, du suivi et du développement du Secteur Granettes, Pey Blanc

CHEVALIER Eric

Conseiller municipal

Circulation, Stationnement- Eclairage Public- Coordination des CIQ / Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Pont de l'Arc

MAINA Claude

Conseiller municipal

Handicap, Commission accessibilité- Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Jas de Bouffan

BACHI Abbassia

Conseiller municipal

Assister Monsieur Stéphane PAOLI, adjoint délégué, en matière de Relations avec les habitants, suivi et développement des Coteaux d'Aix

DELOCHE Gérard

Conseiller municipal

Affaires militaires, Anciens combattants, Victimes de Guerre - Relations avec les Syndicats et participation aux Comités CAP, CTP, CHS - Assiste Madame le Maire pour la signature des documents relatifs aux Ressources Humaines et notamment pour : l'exécution du budget, y compris le mandatement relatif à la paye, aux ordres et frais de mission et aux états qui en découlent, les courriers liés à la comptabilité, les arrêtés et courriers relatifs au régime indemnitaire, aux Nouvelles Bonifications Indiciaires (N.B.I.) et aux primes diverses, les courriers et arrêtés liés à la gestion des accidents du travail (A.T.), congés longue maladie (C.L.M.), congés longue durée (C.L.D.), les courriers et arrêtés liés à la gestion des retraites, des médailles du travail, certificats de travail et positions administratives, les courriers et arrêtés de sanctions du premier groupe, les retenues sur salaires et les abandons de postes, - les arrêtés portant sur le reclassement statutaire, les notations, les avancements d'échelons, états de services et certificats administratifs, - les documents de marchés publics à procédure adaptée et convention de formation- Certification authentique des mentions portées sur les délibérations du Conseil Municipal et sur les arrêtés

HERNANDEZ Muriel

Conseiller municipal

Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier Val Saint André

DIJON Sylvain

Conseiller municipal

Assister Madame Sophie JOISSAINS, adjoint délégué, en matière de: Politique de la Ville, Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD), Centres sociaux, Vie étudiante, Associations étudiantes

BORRICAND Patricia

Conseiller municipal

Assister Madame Sophie JOISSAINS, adjoint délégué, en matière de Culture

ZAZOUN Michael

Conseiller municipal

Relations avec les habitants, suivi et développement du Quartier des Facultés

SANTAMARIA Danielle

Conseiller municipal

A la proximité des habitants, au suivi et au développement du Secteur de Sextius Mirabeau

DILLINGER Laurent

Conseiller municipal

Hygiène Publique - Protection sanitaire - Conduites addictives

JAUSSAUD Coralie

Conseiller municipal

Assister Madame Brigitte DEVESA, adjoint délégué, à la Petite Enfance

ANDRE Ravi

Conseiller municipal

Assister Monsieur Alexandre GALLESE, Adjoint Délégué, en matière d'Urbanisme notamment les autorisations aux travaux d'aménagement complémentaires pour les Etablissement Recevant du Public, et aux actes et autorisations du droit des sols

BENON Charlotte

Conseiller municipal

CNI, Passeports- Police Administrative / Réglementation (à l'exclusion des licences de débits de boissons et fermetures retardées) Protection animale/ Elections

PIERRON Liliane

Conseiller municipal

Humanitaire International

BALDO Edouard

Conseiller municipal

CICCOLINI-JOUFFRET Noëlle

Conseiller municipal

POLITANO Jean-Jacques

Conseiller municipal

LENFANT Gaëlle

Conseiller municipal

CASTRONOVO Lucien-Alexandre

Conseiller municipal

DE BUSSCHERE Charlotte

Conseiller municipal

AGOPIAN Jacques

Conseiller municipal

HAMMAL Souad

Conseiller municipal

GUERRERA Hervé

Conseiller municipal

EINAUDI Michèle

Conseiller municipal

ROUVIER Catherine

Conseiller municipal

BOYER Raoul

Conseiller municipal

SOLARI Josyane

Conseiller municipal

LE GROUPE D'OPPOSITION DÉMOCRATIE POUR AIX EST AU TRAVAIL

Le 30 mars dernier, les Aixois et les Aixoises ont donc décidé de reconduire l'équipe sortante. Nous prenons acte de ce résultat et souhaitons à l'équipe en place, pour le bien de notre ville et de ses habitants, tout le succès et le courage possibles.

Nous voulons remercier chaleureusement les plus de 18 000 électrices et électeurs qui nous ont fait confiance et l'équipe formidable de militantes et militants qui nous ont accompagnés. Nous avons mené campagne sur la base d'un projet local de proximité et de nos valeurs : celles du progrès et de la gauche, de l'éthique et de la transparence. Nous sommes allés à votre rencontre, nous avons frappé à plus de 12 000 portes, organisé plusieurs centaines de réunions, entendu les craintes et les souffrances, et nous savons que beaucoup d'Aixois vivent aujourd'hui des situations difficiles.

10 élu.e.s (5 hommes, 5 femmes) de la liste conduite par Edouard Baldo entrent aujourd'hui au conseil municipal.

Ces élus du Parti socialiste, de la Société civile et du Partit occitan se sont constitués en groupe d'opposition intitulé « Démocratie pour Aix », sous la présidence d'Edouard Baldo, avec Gaëlle Lenfant comme porte-parole. Les valeurs que nous avons portées pendant notre campagne, nous les ferons entendre au sein du conseil municipal et pour 6 d'entre nous à la Communauté du Pays d'Aix. Nous nous engageons à être vos relais.

Durant la campagne, la maire sortante/candidate n'a jamais expliqué son projet : au-delà des écrans de fumée et des invectives, nous voulons connaître les intentions de la majorité sur les sujets qui touchent directement les Aixois comme le transport, l'urbanisme, l'emploi, les pollutions, la sécurité... Nous veillerons à ce que notre ville ne subisse pas les errements d'un clan en prise à des rivalités personnelles. Nous nous battons pour que les projets soient menés en concertation avec les habitants. Les deux mandats précédents ont été ceux de décisions coûteuses parfois prises à la hâte pour se voir révisées et/ou abandonnées par manque de concertation démocratique. Nous serons intransigeants face aux erreurs de gestion comme nous le serons

face aux discours anti-républicains. Cependant, nous nous refuserons à toute opposition stérile et nous saurons aussi approuver ce qui va dans le bon sens parce qu'il en va de l'intérêt de notre ville.

Nous voulons être une opposition moderne : la progression de l'abstention et du vote FN lors des élections est un signal qui devrait interpeller l'ensemble des politiques comme des citoyens. Pour faire reculer les peurs, et faire avancer la confiance et la citoyenneté, les élus ne peuvent plus se contenter de décider seuls, une fois l'élection passée. La démocratie participative, c'est-à-dire le fait d'associer les habitants à la construction des projets est aujourd'hui un impératif démocratique. Nous l'avons porté durant la campagne, et nous continuerons de le porter.

LES ÉLUS DU GROUPE « DÉMOCRATIE POUR AIX » S'ENGAGENT AINSI :

A la disponibilité : nous serons présents à chaque conseil municipal, dans les commissions pour lesquelles nous aurons été désignés, aux permanences régulières et lors des manifestations auxquelles nous aurons été conviés comme représentants de l'opposition ;

A la transparence : les travaux préparatoires aux conseils municipaux seront ouverts à toute personne engagée moralement pour nos valeurs, qu'il s'agisse de représentants de partis de gauche ou de la société civile ; une forme de démocratie participative sera mise en œuvre pour faire vivre cette transparence, notamment via internet ;

A la diffusion de l'information : nous informerons nos concitoyennes et nos concitoyens de nos actions et prises de positions par des permanences, un site internet, la diffusion de tracts, de courriers et d'un journal de l'opposition ; nous voulons créer un lien permanent avec les élus de gauche au sein de la Communauté du Pays d'Aix ;

A être force de proposition : au-delà de la simple opposition, nous proposerons des alternatives qui devront être co-construites avec les forces vives de notre ville. L'ensemble de ce travail va au-delà d'une simple opposition de circonstance : Nous sommes déterminés à mettre notre expertise et notre connaissance des dossiers au service d'une dynamique de

construction et de reconquête, qui ne pourra aboutir que si elle renoue avec les associations, les jeunes, les chercheurs, les entrepreneurs, la société civile... C'est à dire l'ensemble des forces vives de notre ville. Nous sommes au travail. Rejoignez-nous.

LES ÉLUS DU GROUPE « DÉMOCRATIE POUR AIX »

ÉDOUARD BALDO (PS), Président du groupe – CM et CPA
Avocat, il fut désigné comme tête de liste à la primaire citoyenne du 20 octobre 2013 par 65% des votants.
edouardbaldo@orange.fr

NOËLLE CICCOLINI-JOUFFRET (PS) – CM et CPA

Après avoir été attachée parlementaire pendant près de 20 ans elle s'est tournée vers le monde juridique pour assister dans sa carrière son époux, avocat à la cour, jusqu'à sa retraite.

Elle a milité dans des associations citoyennes et de parents d'élèves. Militante du Parti socialiste elle est la suppléante du député de 14ème circonscription des BDR Jean David Ciot.

noelleciccolini@gmail.com

JEAN-JACQUES POLITANO (Société civile) – CM et CPA

Chef d'entreprise dans le BTP aujourd'hui retraité, il a présidé la délégation territoriale du BTP du Pays d'Aix. Conseiller Prud'homme section employeur pendant 13 ans, il est juge consulaire depuis 15ans et Président du tribunal de commerce depuis 2012. Il est vice-président du groupe « Démocratie pour Aix »
jjpolitano@aol.com

GAËLLE LENFANT (PS), porte-parole du groupe – CM et CPA

Bibliothécaire de métier, elle s'est engagée au Parti socialiste en 2002 pour contribuer à bâtir une société plus juste. Depuis 2010, elle est vice-présidente du Conseil Régional Provence Alpes Côte d'Azur en charge de la jeunesse, de la solidarité, de la prévention, de la sécurité et de la lutte contre les discriminations.
gaëlle.lenfant@yahoo.fr

LUCIEN-ALEXANDRE CASTRONOVO (Société civile) – CM et CPA
Retraité de l'Education nationale, ancien correspondant de presse,

engagé dans des associations sociales, culturelles, éducatives et citoyennes, il a été élu plusieurs fois au conseil municipal (1983, 1995, 2001), et adjoint délégué à la mairie de Pont de l'Arc (1995-2001).
lucalexcas@aol.com

CHARLOTTE DE BUSSCHÈRE (Société civile) – CM et CPA
Conseil en Ressources Humaines, à l'initiative de la création d'ateliers urbains citoyens associant les habitants à une réflexion collective sur l'amélioration de leur cadre de vie. Elle est engagée depuis plus de 12 ans sur le terrain, dans l'action associative ; mobilisée entre autres, sur la défense des locataires, la pollution, le chauffage urbain, le délaissement des quartiers, la petite enfance.
hcdrbusschere@aol.com

SOUAD HAMMAL (Société civile) – CM
Professeur de Lettres Modernes, elle est depuis de nombreuses années engagée dans la vie de la cité

comme militante et administratrice dans de nombreuses associations de la ville pour les quartiers et l'amélioration du lien social. Ses actions lui ont valu d'être médaillée du mérite par le ministère de la santé et des affaires sociales.
mtira.hammal@free.fr

HERVÉ GUERRERA (Partit occitan) – CM
Statisticien à la Sécurité Sociale, il est Conseiller Régional en charge du «Schéma Régional d'Aménagement et de Développement Durable du Territoire». Humaniste convaincu il s'est engagé dans de nombreux combats pour la solidarité, l'écologie, le patrimoine, la culture provençale et la Langue d'Oc. Membre fondateur du Partit Occitan il entame son quatrième mandat municipal et est vice-président de «Démocratie pour Aix».
occi@free.fr

MICHÈLE EINAUDI (PS) – CM
Cadre de la fonction publique à l'Université d'Aix Marseille, elle dirige

l'Université du temps libre. Engagée depuis longtemps dans plusieurs associations humanitaires, culturelles et de quartiers, elle a été en 2013, nommée au grade de Chevalier dans l'Ordre National du Mérite au titre du bénévolat associatif. Membre du Parti Socialiste depuis 1978, elle est conseillère municipale depuis 2008 et conseillère générale suppléante d'André Guinde depuis 2011.»
michele.einaudi@gmail.com

PERMANENCE DU GROUPE « DÉMOCRATIE POUR AIX »

Tous les vendredis après-midi de 14h à 18h un-e élu-e du groupe démocratie pour Aix vous accueille à leur permanence du 20 Rue du Puits Neuf.
Nous sommes également à votre disposition sur rendez-vous.
Tel : 04-42-91-99-31
Mail : democratie.pour.aix@gmail.com

LES ÉLUS AIX BLEU MARINE

Merci tout d'abord aux quelques 5800 aixois qui ont voté , et par deux fois , pour notre liste Aix Bleu Marine . Grâce à eux un courant de pensée national qui n'était plus représenté a retrouvé sa place au Conseil municipal ou nous avons trois élus, et à la CPA ou nous en avons deux .

Qu'y ferons nous ?

Nous serons présents

Nous avons posé nos trois candidatures au maximum de commissions où notre présence est possible.

Nous avons aussi demandé à constituer un groupe au sein du Conseil , le seuil de 5 membres nécessaire pour former un groupe ayant déjà été abaissé par le passé, pour nous donner les moyens d'un travail efficace

Fidèles à notre programme

Heureuse de constater que l'une des propositions « phare » de mon programme , créer des conseils

de quartier en conformité avec la loi de 2002 a été retenue par l'équipe municipale fraîchement élue (vote au Conseil le 28 Avril), je demanderai toutefois à ce que le futur texte qui les régira ne dispose pas – comme c'est le cas actuellement - que le maire « peut » mais qu'il « doit » les consulter et tenir compte de leurs avis.

Présente dans la commission des rythmes scolaires qui doit statuer de manière urgente sur les modalités d'une réformeelle même en cours de réforme depuis le remaniement (!), je ferai des propositions conformes à mon programme (« que le temps du « péri scolaire » ne soit pas celui du « péril scolaire »)

Par ailleurs s'il s'avérait que les réponses apportées par la direction des « Petits chaperons rouges » a propos du « choix de ne pas donner de porc » aux questions d'une

maman (article de la Provence du samedi 26 avril : « Aix le jambon pas bienvenu à la crèche ») sont exactes et que « depuis dix ans » on ne sert plus de porc « dans les 20 crèches aixoises », je demanderai qu'une commission d'enquête soit créée Et à votre écoute.

Nous répondrons à toutes vos questions relatives à la politique locale , mais pas seulement .Le 25 Mai vous voterez à nouveau pour choisir vos députés européens Renseignez vous sur le mode de scrutin , les candidats et le programme !

LES ÉLUS AIX BLEU MARINE

Catherine Rouvier
aixbleumarine@hotmail.fr

Site aixbleumarine.fr ; Facebook Catherine Rouvier Aix Bleu Marine ; twitter Rouvier 2014



QUELQUES CONSEILS

En cas de forte chaleur, il est conseillé aux personnes âgées – mais aussi aux personnes fragiles, tels que les jeunes enfants, ou les personnes suivant un traitement médical – de prendre les quelques précautions suivantes :

- Rester dans des endroits frais pendant les pics de chaleur, entre 12h et 16h.
- Eviter de sortir durant ces heures-là.
- Se protéger de la chaleur en fermant ses volets.
- Boire au moins 1,5 litre d'eau par jour, y compris sous forme de thé, de tisane, de potage...
- Manger normalement (en particulier des fruits et légumes) pour ne pas s'affaiblir.
- Se mouiller régulièrement le corps avec des linges humides.
- Donner de ses nouvelles à sa famille, à ses amis, à ses voisins.

CANICULE

LA VILLE EN ALERTE PENDANT 3 MOIS

À PARTIR DU 1^{ER} JUIN, ET JUSQU'AU 31 AOÛT, DIVERS SERVICES DE LA MAIRIE VONT ÊTRE SUR LE PONT DANS L'OPTIQUE DU DÉCLENCHEMENT DU « PLAN CANICULE ».

Les personnes âgées sont les plus menacées en cas de période de forte chaleur. C'est la raison pour laquelle la Ville d'Aix demande aux personnes de plus de 65 ans de s'inscrire sur le fichier du « Plan Canicule ». Les personnes au-delà de 60 ans déclarées inaptes au travail et les personnes handicapées sont invitées à en faire de même.

En cas d'alerte, fondée sur les prévisions de Météo-France, ces personnes seront appelées régulièrement – en

principe tous les jours – pour vérifier qu'elles se portent bien.

QU'EST-CE QUE LA CANICULE ?

La canicule répond à une définition officielle : il s'agit d'un épisode de forte chaleur, d'au moins trois jours consécutifs, pendant lesquels la température atteint plus de 35°C le jour, et ne descend pas en-dessous de 24°C la nuit.

INSCRIPTION

Pour s'inscrire, rien de plus facile : des bulletins sont disponibles en mairie centrale, dans les mairies annexes, et au Centre communal d'action sociale.

Ils sont également téléchargeables à partir du site de la Ville d'Aix :

www.aixenprovence.fr, onglet « famille ».

0 805 203 805

Appel gratuit. Ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30.

En cas d'épisode de forte chaleur, il deviendra un numéro d'urgence et sera ouvert 24 heures sur 24.

VEN 6
SAM 7
DIM 8
JUIN
2014

C'est sud

CENTRE VILLE
FORUM CULTUREL

ARTS
PLASTIQUES
CINÉMA
CIRQUE
DANSE
PHOTO
MUSIQUE
THÉÂTRE

ACCÈS GRATUIT

Bureau Information Culture

04 42 91 99 19

www.aixenprovence.fr



Toiles et voiles

SALON
Vivre
CÔTÉ SUD
décoration jardin saveurs

DU 6 AU 9 JUIN 2014
AIX - EN - PROVENCE
PARC JOURDAN

Espace professionnel
**CÔTÉ
SUD**
PROJETS



www.vivrecotesud.fr

